



GUIDE BOOK FOR  
**INTERNATIONAL STUDENTS**  
**KOBE UNIVERSITY 2023**

神戸大学 外国人留学生ガイドブック





# 목 차

인바운드 메디컬 어시스턴스 서비스 코로나 19에 대한 대응	1	(2)건강상담과 구급처치 ②인근병원 시설 ③마진, 풍진 등의 감염예방조치에 관하여 (1) 마진, 풍진 예방 접종·항체검사에 관한 서류 제출에 대해서 (2) 유행성 이하선염과 수두 예방 접종·항체검사에 관한 서류 제출에 대해서 (3) 등록 및 등록완료증의 교부 (4) 등록완료증 교부자 ④기타 전염병의 예방
1. 도입시의 중요한 수속	2	5. 주거에 대해 ······ 1 8 ①고베대학교 설치 숙사 (1) 고베대학교 인터네셔널 레지던스 (2) 고베대학교 스미요시 국제학생숙사 (3) 고베대학교 스미요시 기숙사 (남성전용) (4) 고베대학 여자 기숙사(여자전용) (5) 국제교류회관 (후카에 지구) (6) 하쿠오 기숙사 (후카에 지구) (7) 고쿠이 기숙사 ②민간 단체 설치 숙사 ③민간 아파트 ④주거에 관한 용어 ⑤이사 (1) 임대인에 대한 연락 (2) 주거지 변경신고 (3) 국민건강보험 (4) 우편
2. 재류수속에 대해서 ······ 3		6. 장학금에 대해서 ······ 2 4 ①각종 장학금 ②국비외국인유학생 (국내채용) ③국비외국인유학생의 연장신청
①재류기간 개선 ②재류자격 변경 ③일시출국 및 재입국 ④활동기관에 관한 서류 ⑤자격외 활동(아르바이트허가)신청		7. 유학생을 위한 지원제도 ······ 2 6 ①튜터제도 ②유학생을 위한 상담창구 ③일본어 교육 ④고베대학교 외국인 유학생 후원회 ⑤Truss ⑥KOKORO-Net in 고베 ⑦미즈이 V 넷
3. 학생 생활 ······ 5		8. 귀국시에 ······ 2 8 ①귀국여비신청 ②귀국전 절차 ③출국 수속 ④졸업·수료 후 ⑤해외 동창회
①학년기간 ②학생증·신분증명서 ③수업료 및 수업료면제 ④수강신청 ⑤도서관 이용 ⑥정기 건강검진 ⑦각종서류 (휴학·복학·퇴학 등) ⑧증명서 발행 (1) 재학증명서 (2) 성적증명서 (3) 학교학생 교통비 할인증 (학생할인증) (4) 통학증명서 (정규생) (5) 졸업증명서 등 (6) 국비외국인유학생증명서 (7) 국비외국인유학생보증증명서 ⑨교통기관의 운휴 및 기상경보에 따른 수업, 기말시험의 휴강조치 (1) 교통기관의 운휴 (2) 기상경보 (3) 피난권고·피난지시의 발령 ⑩과외활동 ⑪정보기반센터(ISTC) 발행 어카운트, 학내 무선랜 서비스에 대해서 ⑫고베대학교생활공동조합(고베대 생협) ⑬주의사항 ⑭커리어형성·취업지원 ⑮해러스먼트 상담창구 ⑯장애 학생 지원		9. 학외 유학생 상담창구 등 ······ 2 9
4. 건강 ······ 1 2		
①보건관리 센터 (1) 건강진단		

## 코로나 19에 대한 대응

### ①감염증 예방에 대해서

- 실내에서는 부직포마스크를 항상 착용해 주십시오.
- 수업 전후에는 알코올로 손가락을 소독하십시오. 가능하면 비누로 손을 씻는 것이 더 효과적입니다.
- 매일 집에서 체온을 재십시오.

### ②몸이 아플 때

몸이 아픈 사람은 (기침, 발열, 인두통, 관절통증, 전신 권태감(게으름), 설사, 후각이상, 미각이상) 등교하지 마십시오. 그 경우에는, 소속의 교무 담당자에게 반드시 연락해 주십시오.

#### <등교 금지 기간>

증상이 나타난 다음 날부터 세어서 7 일 동안, 또한 약제를 사용하지 않는 상태에서 모든 증상이 가라앉은 후 24 시간 동안(발열과 전신피로에 관해서도 감기약이나 해열제를 사용하지 않고 증상이 없어진 날부터 24 시간 동안)

의료기관 방문시 먼저 가정의사와 사전에 상의하십시오.연락 없이 바로 진료를 받지 마십시오.어디에 문의해야 할지 모르는 경우에는 '귀국자·접촉자 상담센터'나 '신종 코로나 전용건강상담창구' 등에 문의하십시오.

코로나 19 감염증의 건강상담 전용 전화상담창구	고베시	TEL:078-322-6250 (24 시간 대응) 다국어 지원 있음
코로나 19 건강상담 콜센터	효고현	TEL:078-362-9980 (24 시간대응)
후생노동성 전화상담창구		TEL:0120-565653 (9:00- 21:00) 다국어 지원 있음

코로나 19에 대한 대응, 상세, 최신 정보는 고베대 HP에서 확인하세요.

<https://www.kobe-u.ac.jp/index.html>



## 1. 도일시의 중요한 수속

### ① 주거지 신고

재류기간 6 개월 이상의 유학비자가 허가된 사람은 주거지가 정해진 후 14 일 이내에 본인이 살고 있는 지역의 구(시)청에 해당 주거지를 신고해야 합니다.

출입국장에서 재류카드를 교부받은 사람은 여권 및 재류카드를 지참하여 신고하십시오.

출입국장에서 교부받지 못한 사람은 구(시)청에서 주거지 신고를 마친 후 재류카드를 교부받게 됩니다.

재류카드는 공적인 신분증명서이므로 늘 휴대하시기 바랍니다.

주거지를 신고한 후, 등록한 주거지 앞으로 12 자리의 개인번호(통칭 “마이넘버”)가 됩니다. “마이넘버”는 주민등록을 한 모든 사람들(외국인을 포함함)에게 통지하게 되는 것이고, 사회보장, 세금, 재해대책등의 수속에 필요합니다. 잊어버리지 않도록 소중히 보관해 주세요.

### ② 국민건강보험 가입

일본에는 의료비 부담을 줄이기 위한 국민건강보험 제도가 있습니다. 일본에 재류하는 모든 유학생은 국민건강보험에 가입해야 합니다.

가입수속은 거주지 소속 지역 구(시)청에서 합니다. 가입 후에는 매달 보험료를 지불해야 합니다. 국민건강보험에 가입하면 국민건강보험 피보험자증(보험증)이 교부됩니다. 의료기관에서 진료를 받을 때 접수처에 보험증을 제시하면 개인이 지불하는 의료비의 부담이 30%로 줄어듭니다.

취업을 하여 다른 보험에 가입하거나 귀국할 경우에는 반드시 구(시)청에서 탈퇴수속을 해 주십시오.

#### \*고액요양비의 지급

해당월 내에 동일의료기관에 지불한 의료비가 35,400 엔을 초과할 경우 구(시)청에 신청하면 초과된 금액을 환불받을 수 있습니다. 국민건강보험증, 영수증(원본), 통장, 인감을 가지고 구(시)청에 신청해 주십시오.

### ③ 학생교육연구재해상해보험(학연재/学研災)

학생(연구생, 교환유학생을 포함)이 정규과목, 학교 행사 및 캠퍼스内外에서의 과외활동 등에서 일어난 불의의 재해사고에 의해 상해를 입은 경우에 대한 전국적 규모의 상호부조구제제도로서 원칙적으로 입학시에 보험분담금을 납부하여 전원이 가입하도록 하고 있습니다. 자세한 사항은 소속 학부 또는 연구과로 문의 바랍니다.

### 외국인유학생용 학연재 부대학생생활종합보험(인바운드 부대학생종합보험) 付帯学生総合保険)

유학생용 학연재 부대학생생활종합보험(유학생용 부대학생종합보험)은 학연재로는 보상이 부족하다고 생각될 경우에 학연재에 추가할 수 있는 보험입니다. 고베대학에서는 원칙적으로 재학 중인 유학생 전원이 가입해야 합니다.

자세한 사항은 팜플렛 뒷면에 기재된 조회창구로 문의 바랍니다.

### 임파운드 메디컬 어시스턴스 서비스(IMAS)

일본 내에서 아프거나 다쳤을 때 중상에 따른 의료기관의 소개 및 통역 지원을 받을 수 있는 의료지원 서비스입니다. 24 시간 365 일, 영어·중국어·일본어·한국어 등 총 18 개 언어로 대응이 가능합니다. 코베 대학에서는, 원칙으로서 재학 중인 모든 유학생이 가입하도록 하고 있습니다.

요금 및 서비스 내용등의 자세한 것은, 이하의 URL을 참조하십시오.

<https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/insurance/index.html>

### ④ 국민연금

일본 내에 사는 20 세 이상의 모든 사람은 국민 연금에 가입해야 합니다. 유학생도 그 대상이 됩니다. 새로 일본에 온 20 세 이상의 유학생은 시구읍면에 거주지를 신고할 때

또는 일본에 입국할 때에 20 세 미만이었던 유학생도 일본에 체제하는 동안 20 세가 된 경우 국민연금에 가입해야 합니다.

보험료 납부가 어려운 학생에게는 학생 납부 특례 제도나 면제 제도가 있으므로 시·구청에서 국민 연금 가입 수속을 밟을 때 본 제도의 신청도 함께 해 주십시오. 신청 시에는 학생증 제시가 필요합니다. 아울러 학생 납부 특례 및 면제 신청은 매년 필요합니다. 자세한 사항은 국민연금기구 홈페이지를 참조하십시오.

<http://www.nenkin.go.jp/service/kokunen/menjo/index.html>

## ⑤ 우체국 계좌개설

국비 외국인 유학생 급여나 학습장려비는 우체국 계좌로 자동이체되므로 학생증, 여권, 재류카드를 지참하여 계좌를 개설해 주십시오. 미리 인터넷에 신청서를 작성해 두면 절차가 순조롭습니다(다국어 지원 있음).

[https://jp-bank-kaisetsu.japanpost.jp/account\\_open/0010.php](https://jp-bank-kaisetsu.japanpost.jp/account_open/0010.php)

또한 재류카드에 주소가 기재되어 있지 않은 경우에는 먼저 구(시)청에서 주거지 신고를 해야 합니다.

자세한 내용은, 우체국 홈페이지를 참조하여 주십시오.

[https://www.jp-bank.japanpost.jp/kaisetu/kat\\_gaikokujin.html](https://www.jp-bank.japanpost.jp/kaisetu/kat_gaikokujin.html)

## ⑥ 은행 계좌개설

민간단체의 장학금과 집세 등은 은행계좌로 입금·자동이체되는 경우도 있으므로 여권, 재류카드 및 학생증을 지참하고 은행에 있는 소정의 양식에 필요한 사항을 기입하고 계좌를 개설해 주십시오.

또한 재류카드에 주소가 기재되어 있지 않은 경우에는 먼저 구(시)청에서 주거지 신고를 해야합니다.

## 2. 재류 수속에 대해서

### ① 재류기간의 개선

「유학」 잔류자격으로 일본에 재류 허가를 받을 수 있는 기간은 재류기간의 만료일까지입니다. 이 기간을 초과하여 재학하는 경우에는 소정의 수속을 거쳐 개신해야 합니다.

수속은 재류기간 만료일 3 개월 전부터 재류기간 만료일까지 오사카 출입국 관리 사무소 고베지국에 다음의 서류를 제출해야 합니다.

(1) · 재류기간개신허가신청서

(용지는 법무성 홈페이지 또는 오사카 출입국 관리 사무소 고베지국에서 받으십시오)

\* 「소속기관등 작성용」에 대해서는 소속된 부국에 의뢰하십시오.

(2) 재학증명서

(3) 학업성적 증명서(소속 학부 또는 연구과에서 교부합니다. 연구생 등은 지도교수의 증명서[연구내용을 기재한 것]으로 대체 가능합니다)

\* 청강생은 청강과목 및 시간수가 기재된 수강신청서 복사본 등의 증명서

(4) 여권(담당자에게 제시)

(5) 재류카드(외국인등록증명서)

(6) 개신수수료 4,000 엔

(7) 증명사진(가로 3cm × 세로 4cm, 신청 전 3 개월이내에 촬영한 것) 1 매

필요에 따라 출입국 관리 사무소에서 다음과 같은 서류의 제출을 지시할 수 있습니다.

체재비·생활비를 증명하는 서류

· 국비외국인 유학생의 경우는 국비외국인 유학생 보증 증명서 교부를 소속 학부 또는 연구과의 유학생 담당 부서로 신청해 주십시오.

· 사비유학생의 경우에는 본국으로부터의 송금, 일본에 있는 지인 등의 지원 또는

장학금 수급증명서 등의 사실을 증명할 수 있는 서류를 첨부해 주십시오.

## ② 재류자격의 변경

재적하고 있는 학부 또는 연구과를 졸업 또는 수료 또는 퇴학하고 일본 국내에서 취직하는 경우 등에는 「유학」 잔류 자격에서 새롭게 종사하는 내용에 맞는 비자로 신속히 변경해야 할 필요가 있습니다. 또한 유학생 등의 가족으로서 입국한 후 대학교에 입학하는 경우에는 오사카 출입국 관리 사무소 고베지국에 신청하여 재류자격을 변경(「유학」)해야 합니다.

### ③ 일시출국 및 재입국

일시적으로 일본을 떠날 경우에는 GEMs(고베대학교 글로벌 교육 관리 시스템)를 통해서 신고해 주십시오.

일시적으로 귀국할 경우에는 지도교수의 승인을 받은 후, “일시출국신고”를, 해외 유학·해외 연수·해외 여행 등 외국에 도항할 경우에는 “해외도항신고”를 제출해 주십시오. GEMs 는 컴퓨터, 스마트폰으로 학외에서도 연결 가능합니다. 정보기반센터가 발행한 ID 와 비밀번호로 로그인해 주십시오.

유효한 여권 및 재류카드를 소지한 유학생이 출국 후 1년 이내에 일본에서의 활동을 지속하기 위해 재입국하는 경우에는 출입국 관리 사무소에서 재입국허가를 받을 필요는 없습니다.

(“간소화된 재입국 허가” 출국시에 유효한 여권과 재류카드를 입국심사관에 제시하고, “간소화된 재입국 허가에 의한 출국을 희망합니다.”라고 기재된 란에 표시를 한 재입국용 ED 카드(재입국 출입국 기록카드)를 제출해 주세요.

단, 재류기한이 출국 후 1년 미만인 경우에는 재류기한까지 재입국하십시오. 또한 출국 시에는 반드시 재류카드를 제시하십시오.

### ④ 활동기관에 관한 서류

출입·퇴학등으로 인해 대학을 이탈했을 때, 진학등으로 인해 대학을 이적했을 때는, 14일 이내에 출입국 관리 사무소에 신고할 필요가 있습니다. 신고서를 주거지 관할의 출입국 관리 사무소에 지참하여 도쿄 출입국 관리 사무소에 우송, 또는 인터넷의 전자 신고시스템을 이용할 수 있습니다. 자세한 정보는 이하 법무성 홈페이지를 참조하십시오.  
[http://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10\\_00014.html](http://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/nyuukokukanri10_00014.html)

### ⑤ 자격의활동 (아르바이트 허가)

「유학」 잔류 자격은 취로활동(수입을 동반하는 사업운영 활동 또는 보수를 받는 활동)이 인정되지 않는 재류자격이므로 아르바이트로서 취로활동을 행할 경우에는 사전에 오사카 출입국 관리 사무소 고베지국으로부터 자격의활동의 허가를 받아야 합니다.(출입국 관리 및 난민인정법 제 19 조) 이 자격의활동 허가를 받지 않고 아르바이트를 했을 경우는 처벌의 대상이 됩니다. 또한 오로지 아르바이트를 했다고 판명되는 경우에도 강제퇴거 및 처벌의 대상이 됩니다. 풍속영업 또는 풍속관련업을 운영하는 업소(파친코오락실 포함)에서 아르바이트를 할 경우 처벌의 대상이 되며 허가될 수 없습니다. 일본 입국 시에 공항에서 재류의활동허가를 받은 경우에는 출입국 관리 사무소에서 다시 신청할 필요가 없습니다.

아르바이트를 희망하는 경우에는 ①자격의활동허가신청서\*②재류카드③여권을 지참한 후 출입국 관리 사무소에서 신청하십시오. 허가를 받은 후에 소속 학부 또는 연구과로 신고하십시오.

유학생 여러분은 학습·연구를 하는 것이 본무이므로 아르바이트로 인해 학업에 지장을 주지 않도록 주의 하십시오.

\*자격의활동허가신청서는 법무성 홈페이지

(<http://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16~8.html>)에서 다운로드받을 수 있습니다.

아르바이트는 아래와 같은 내용에 한해서 허가됩니다.

(정규생·비정규생 양쪽 다 동일함)

○ 1주 28시간 이내(춘계, 하계, 동계 장기휴업기간은 1일 8시간 이내)

(본교의 유학생이 본교와의 계약에 의해 SA, TA, STA, RA, 튜터 등이 되는 경우에는 자격의활동허가는 불필요합니다)

\*아르바이트의 소개에 대해서는 이곳을 참조하십시오.

(<https://www.kobe-u.ac.jp/campuslife/support/proposal/index.html>)

### 3. 학생 생활

#### ① 학년기간

학년은 4월 1일부터 다음해 3월 31일 까지입니다.

전기 4월 1일 ~ 9월 30일      후기 10월 1일 ~ 다음해 3월 31일

수업기간은 전기를 제 1 · 제 2, 후기를 제 3 · 제 4로 구분하여, 제 1 · 제 2 · 제 3 · 제 4 각각의 수업기간을 쿼터로 하여, 수업과목을 개강하는 쿼터제※가 됩니다.

※고베대학에서는 수업기간만 쿼터제입니다. 학적 · 단위 수여에 관해서는 전기 · 후기의 2학기제입니다.

휴강일 토요일, 일요일 법정 공휴일      ※공휴일이 일요일인 경우는 그 다음날

여름방학 8월 8일~9월 30일

겨울방학 12월 28일~다음해 1월 4일

#### ② 학생증 · 신분증명서

본교 학생에게는 학생증을, 연구생 또는 교환유학생에게는 신분증명서를 소속학부 또는 연구과 유학생 담당 부서에서 교부합니다. 학생증 등은 강의나 시험을 볼 때, 도서관, 보건관리 센터 등 본교의 각종시설을 이용할 때나 통학 정기권을 구입할 때 필요하므로 항상 휴대해 주십시오.

#### ③ 수업료 및 수업료면제

구분	수업료	입학료	검정료
학부생	년액 535,800 엔	282,000 엔	17,000 엔
대학원생	년액 535,800 엔	282,000 엔	30,000 엔
연구생	월액 29,700 엔	84,600 엔	9,800 엔

##### 수업료 면제

###### A. 학부생

2023년도 입학자는 원칙적으로 수업료 면제 제도가 없습니다.

###### B. 대학원생

경제적인 이유로 수업료 납부가 곤란한 경우, 학업 성적이 우수한 사비유학생(정규생에 한함)은 신청을 통해 심사를 거친 후 수업료 전액 또는 반액을 면제받는 제도가 있습니다.

면제자의 심사는 각 학기마다 이루어집니다. 신청에 관한 자세한 내용은 전기분은 1월, 후기분은 7월 하순에 고베대학교 홈페이지를 통해 공지됩니다.

#### ④ 수강신청

수업과목 신청에 대해서는 소속 학부 또는 연구과 학생편람의 수업과목 배당표 및 수업시간표가 정하는 바에 따라 수강계획을 세우고 학생은 소속 학부장 · 연구과장에게 수강신청서(WEB 상에서 수강신청)를 제출하도록 되어 있습니다.

##### (1) 수강신청기간

전기 제 1 쿼터 · 제 2 쿼터 4월 3일 (월) ~ 21일 (금) (2023년도)

후기 제 3 쿼터 · 제 4 쿼터 9월 28일 (화) ~ 10월 16일 (월) (2023년도)

수강할 수업과목의 변경 등이 있을 경우에는 수강등록기간내에 추가 · 수정하십시오. 등록기간 종료 후에는 일절 수강등록(추가 · 수정)을 할 수 없습니다.

수강등록을 하지 않으면 수업에 출석하고 시험을 치르더라도 학점은 인정되지 않습니다.

##### (2) 수강신청 취소제도

학기초에 수강신청을 한 과목에 대해, 도중에서 수강신청을 중지하고 싶은 경우에는, 쿼터마다 마련되는 수강신청 취소기간중에 수강신청을 취소할 수 있습니다.

전기 제 1 쿼터 4월 24일 (월) ~ 4월 30일(일) (2023년도)

전기 제 2 쿼터 6월 23일 (금) ~ 6월 29일(목) (2023년도)

후기 제 3 쿼터 10 월 17 일 (화) ~ 10 월 23 일(월) (2023년도)  
후기 제 4 쿼터 12 월 18 일 (월) ~ 12 월 24 일(일) (2023년도)

## ⑤ 도서관 이용

고베대학교에는 종합도서관 외에 각 학부 · 연구과에 상응하는 국제 문화학 도서관, 사회과학계 도서관, 자연과학계 도서관, 인문과학 도서관, 인간과학 도서관, 경제경영 연구소 도서관, 의학분관, 보건과학 도서실 및 해사과학분관 이렇게 9 개의 도서관이 있습니다. 자세한 사항은 「도서관 이용안내」를 참조해 주십시오.

정규생(학부생 · 대학원생)은 학생증으로 책을 빌릴 수 있습니다. 비정규생(연구생 · 교환유학생)은 도서관 카운터에 신분증명서를 제시하고 도서관 카드를 발급 받으십시오.

또한, 종합 · 국제문화학 도서관에는 10 대의 대출노트 컴퓨터의 이용이 가능합니다. 대출노트 컴퓨터를 이용하기 위해서는 정보기반 센터의 ID 와 비밀번호가 필요합니다. ID 와 비밀번호를 모르는 경우에는 소속 학부 또는 연구과 유학생 담당 부서로 신청하십시오.

## ⑥ 정기건강진단

※ 2023년도 실시조치는 코로나 19 확산 방지의 영향으로 일정과 시행 방법이 조정되었습니다. 고베대학 보건관리센터 홈페이지 등 정보에 주의하시기 바랍니다.

URL : <http://www.health.kobe-u.ac.jp/>

고베대학에서는 매년 봄에 학생 「정기건강진단」을 실시하고 있으므로 소속학부 · 연구과의 계시판 혹은 보건관리센터의 홈페이지를 통해 확인하시고 반드시 검사를 받으십시오.

봄에 진행되는 유학생 건강진단은 전교생을 대상으로 하는 정기건강진단과 동시에 실시됩니다. 봄의 유학생 건강진단이 끝난 후에 입학하는 유학생들은 가을의 유학생 건강진단을 받으십시오.

건강진단을 받지 못했을 때에는 해당되는 건강진단과 동등한 실시항목을 포함한(병 · 의원 등에서) 건강진단 증명서를 보건관리 센터에 제출해야 합니다. 정기 건강진단을 받지 않고, 병 · 의원 등에서 발급하는 건강진단 증명서를 제출하지 않은 경우에는 해당연도 단위인정이나 수강신청, 각종 실습에 참가한 것이 인정되지 않는 등의 경우가 있습니다. 장학금 신청 등에 필요한 건강진단 증명서는 보건관리 센터가 실시하는 소정의 건강진단을 받은 경우에만 보건관리 센터에서 무료로 발급받을 수 있습니다.

## ⑦ 각종신고서(휴학·복학·퇴학 등)

종류	제출시기	제출처	주의사항
휴학신청서	이유가 발생했을 때	소속학부· 연구과 담당 부서	3 개월 이상 수업에 출석할 수 없는 경우 (질병의 경우 의사의 진단서 첨부)
복학신청서	휴학이유가 없어졌을 때		병으로 인해 휴학하는 경우 보건관리센터 의사의 「진단서(복학의견서)」를 첨부
퇴학신청서	이유가 발생했을 때		질병시에 의사의 진단서 첨부
결석계	이유가 발생했을 때		2주일이상 결석해야 할 때에 제출
일시 출국신고서	일시적으로 일본을 떠날 때	GEMs 	출국후 1년 이내. 재류기한 내에 재입국할 것. 단, 재류기한이 출국 후 1년 미만일 경우에는 재류기한내에 재입국 할 것.
해외도항신도	해외 유학·해외 연수, 해외 여행		
신상이동· 주소변경신고서	개명, 연락처(주소 · 전화 · 메일) 변경 (귀국시 연락처 포함) 이 발생했을 때	소속학부, 연구과, 담당 부서	중요한 연락시에 필요하므로 변경시에는 신속히 신고해 주십시오.
사고보고서	사고발생시		교내외에서 교통사고를 났을 때. 폭행, 상해, 도난 등의 피해를 입었을 때.

## ⑧ 증명서 발행

### (1) 재학증명서

재류 기간 연장신청, 장학금 신청 등에 필요한 재학증명서는 증명서 자동발행기를 이용해 주십시오.

### (2) 성적증명서

장학금 신청, 학업성적 보고 등에 필요한 성적증명서는 증명서 자동발행기를 이용해 주십시오. 밀봉할 필요가 있는 경우에는 소속 학부 또는 연구과 유학생 담당 부서로 의뢰해 주십시오.

### (3) 학교학생교통할인증(학생할인증)(정규생)

JR 을 이용하여 편도 100Km 를 초과한 거리를 여행하는 경우, 교통비의 20%가 할인됩니다.(연구생, 교환유학생 등 비정규생은 제외) 학생할인 승차권을 구입할 때에 필요한 학교학생교통비 할인증은 증명서 자동 발행기를 이용해 주십시오. 유효기간은 발행일로부터 3 개월간입니다. 한사람에 대해 일년에 15 장까지 교부되오니 계획적으로 사용하시기 바랍니다. 또한 15 장 넘게 사용을 희망하는 경우에는 소속 학부의 교무학생담당자 혹은 학생센터의 담당 창구로 연락하기 바랍니다.(왕복승차권을 구입하는 경우는 학생할인증은 1 장으로 가능합니다.)

### (4) 통학증명서(통학정기승차권 구매)(정규생)

통학정기승차권은 협주소에서 가장 가까운 역에서 대학에서 가장 가까운 역까지 통학하는 경우에 구입할 수 있습니다.(정규생만 구매 가능합니다. 연구생, 교환유학생 등 비정규생은 구매할 수 없습니다. )구매 시에는 아래와 같은 서류를 구비하여 교통기관의 정기권발매소에 제출하십시오.

- 학생증

- 통학증명서(소속학부 등의 담당 부서 또는 학생센터의 담당 창구에서 교부)

- 통학정기권구매신청서(교통기관의 정기권발행소에서 교부)

※『통학증명서』를 교부받을 때에는 증명서자동발행기에서 『통학증명서교부원』을 발행하여 필요사항을 기재한 후 소속학부 등의 담당 부서 또는 학생센터의 담당 창구에 제출하십시오.

단, 교통기관에 따라서 각 교통기관 소정의 『통학증명서』를 필요로 하는 경우도

있으므로 소속 학부 또는 연구과에서 증명 발급을 받으십시오.

(5) 졸업 증명서 등

영문 졸업 증명서 또는 학위기 부본의 교부를 희망할 때에는 소속학부 또는 연구과에 신청해 주십시오.

졸업예정 증명서 또는 수료예정 증명서가 필요한 경우에는 증명서 자동발행기를 이용해 주십시오.

연구생에 대해서는 연구기간 수료 후 희망자에 한해 재적기간 증명서를 교부하므로 소속 학부 또는 연구과에 신청해 주십시오.

(6) 국비 외국인 유학생 증명서

여권 유효기간 연장, 가족 초청 등에 필요한 국비 외국인 유학생 증명서의 교부를 희망할 경우에는 소속 학부 또는 연구과 유학생 담당 부서로 신청해 주십시오.

(7) 국비 외국인 유학생 보증 증명서

비자 연장 신청에 필요한 국비외국인 유학생 보증 증명서의 교부를 희망할 경우에는 소속 학부 또는 연구과 유학생 담당 부서로 신청해 주십시오.

**⑨ 교통기관의 운휴, 기상경보에 따른 수업, 기말시험의 휴강조치**

(1) 교통기관의 운휴(롯코다이 캠퍼스에서 개장하는 수업의 경우)

다음의 ① 혹은 ②에 해당사항이 있는 경우 당일의 그 이후에 개시되는 수업(기말시험을 포함)은 휴강합니다.

① JR 서일본(고베선(오사카역~히메지역)), 한큐전철(고베본선(오사카우메다역~고베산노미야 역)) 및 한신전철(한신본선(오사카우메다역~모토마치역) 중 두 노선이 동시에 운행 중지 된 경우

② 고베서비스 16 계통 및 36 계통이 사고 등으로 동시에 운휴했을 경우  
단, 다음의 경우에는 수업을 실시합니다.

1. 오전 6 시까지 교통기관이 운행되었을 경우에는 첫번째(1時限) 수업부터 실시
2. 오전 10 시까지 교통기관이 운행되었을 경우에는 오후 1 시이후 시작되는 수업부터 실시
3. 오후 2 시까지 교통기관이 운행되었을 경우에는 오후 5 시이후 시작되는 수업부터 실시

(2) 기상경보

고베시에 경보(단 폭포, 폭설, 폭풍설에 한함) 또는 특별 경보가 발령되었을 경우 당일의 그 이후에 개시되는 수업(정기시험을 포함)은 휴강합니다. 그리고 기상경보가 광역에 발령되었을 경우에는, 발령지역에 고베시가 포함되어 있는 경우에 이 취급을 적용합니다.

단, 다음의 경우에는 수업을 실시합니다.

- ① 오전 6 시까지 기상경보가 해제되었을 경우에는 첫번째(1時限) 수업부터 실시
- ② 오전 10 시까지 기상경보가 해제되었을 경우에는 오후 1 시이후 시작되는 수업부터 실시
- ③ 오후 2 시까지 기상경보가 해제되었을 경우에는 오후 5 시이후 시작되는 수업부터 실시

(3) 대피 지시·긴급 안전 확보 발령의 경우

각 지역(롯코다이지역, 구스노키지역, 묘다니지역, 후카에지역) 소재지의 시읍면에서 대피 지시·긴급 안전 확보 발생 정보가 발령되었을 경우, 해당 지역에서는 당일의 모든 수업(정기시험도 포함)이 휴강됩니다. 단, 오전 6 시까지 대피 지시·긴급 안전 확보가 해제되었을 경우, 1교시 수업부터 실시됩니다.

(주의) 1 기상 경보의 발표 및 해제, 대피 지시·긴급 안전 확보의 발령 및 해제의 확인은

텔레비전, 라디오, 인터넷 등의 보도에 의함

2 이 조치는 전학공통수업과목에 대해서 계재하고 있습니다. 각 학부·연구과의 전공과목 등에 대해서는 각 학부·연구과 학생편람 등을 참조해 주십시오.

**⑩ 과외활동**

본교에는 전학적인 공인과외활동단체 이외에 많은 동우회가 있습니다.

학생생활을 충실히 보내기 위해서도 면학에 힘쓰며 적극적인 과외활동에 참가할 것을

기대합니다. 자세한 사항은 학생지원과생활지원그룹 (stdnt-kagai@office.kobe-u.ac.jp)으로 문의하시기 바랍니다.

- <문화총부> 장기부, 다화도부, 방악부, 라쿠고연구회 등
- <체육회> 검도부, 궁도부, 유도부, 가라테도부, 합기도부 등
- <응원단총부> 응원단, 취주악부
- <학생학회> 국제문제연구회, 서도연구회, 종합불런티어센터, Truss 등  
과외활동단체의 홈페이지 일람은 이곳을 참조하십시오.

<http://www.kobe-u.ac.jp/campuslife/life/club/official.html>

또한, 과외활동에 관련된 항목으로 아래를 주의해주세요.

- 운동장이나 체육관, 테스트 코트 등의 체육시설은 개인이 이용하는 것은 불가하며, 과외활동 단체 단위의 예약이 필요합니다.
- 헬스장에 관해서도, 체육시설 이용과 동일하게 과외활동 단체 단위의 예약이 필요합니다.  
그리고 안전을 위해 2인 이상의 사용이 필수 사항입니다.

## ⑪ 정보기반센터(ISTC) 발행 어카운트, 학내 무선랜 서비스에 대해서

### (1) 어카운트

여러분이 소속된 학부·연구과의 교무학생담당이 어카운트 통지서를 4월(10월)상순에 배부합니다.

통지서에 수취인 전용 어카운트정보가 들어 있습니다. 수취인의 어카운트를 사용하면 이하의 서비스를 이용할 수 있습니다.

- 전자메일서비스(stu.kobe-u.ac.jp)의 전자메일 어드레스)
- 학내 무선랜(WIFI) 서비스 (대학내의 여러 곳에서 이용할 수 있습니다.)
- 프린터 이용서비스 (학내의 정보처리교실과 부속도서관의 일부에 설치되어 있는 교육용 프린터 이용).

자세한 설명은 정보기반센터 웹페이지(<https://www.istc.kobe-u.ac.jp/>)를 참조해 주십시오.

### (2) 어카운트 이용시 주의사항에 대해서

• 어카운트는 정보기반센터뿐 아니라, 교무·도서 시스템등에서 개인을 인증하기 위한 것이기 때문에 복수인이 공유하면 안 됩니다.

• 패스워드를 본인 이외의 사람에게 알려주면 안 됩니다. 어카운트 통지서와 패스워드를 쓴 메모를 다른사람의 눈에 보이는 곳에 두면 안 됩니다.

• 교육·학술·연구에 관계 없는 이용은 금지합니다.

※정보기반센터에서는 적절히 액세스 체크를 합니다.

부적절한 이용이 있는 경우, 어카운트 이용을 제한 또는 정지할 경우가 있습니다. 또, 경우에 따라 징계·처벌의 대상이 될 수 있으니 주의해 주시기 바랍니다.

• 부정 프로그램의 다운로드 금지【주의 환기】

※ 「라이선스등을 부정하게 해제시킨 소프트웨어 제품」이나 「불법적으로 업로드된 음악데이터」 등을 다운로드해서는 안됩니다.

※프리소프트웨어를 다운로드할 때는 정규사이트에서 다운로드 하십시오. 악성 사이트의 경우, 소프트웨어와 함께 컴퓨터 바이러스를 포함한 악성 소프트웨어가 설치될 수 있습니다.

### (3) 학내 무선랜 서비스

캠퍼스 내에 설치되어 있는 무선 악세스포인트를 이용하여 무선랜 접속으로 대학 네트워크로 접속할 수 있습니다. 네트워크 ID 와 패스워드를 사용하여 인증을 합니다.

아래를 참고하여 컴퓨터를 설정해 주십시오.

자세한 설명은 정보기반센터 웹페이지 접속설정 페이지(학내 한정 페이지)

([https://www.istc.kobe-u.ac.jp/services/StandardService/WirelessLAN/wireless\\_lan\\_manual/](https://www.istc.kobe-u.ac.jp/services/StandardService/WirelessLAN/wireless_lan_manual/))를 참조해 주십시오.

설정항목	설정치
SSID 명	KUWiFi-x

## ⑫ 고베대학교 소비생활협동조합(고베대학교생협)

고베대학교생협에서는 책이나 일용품 등의 판매, 보험 접수, 아파트 · 아르바이트 소개, 여행의 수배, 식당 영업을 하고 있습니다.( <http://www.kucoop.jp/index.html> )

생협은 출자금으로 판매 등의 활동을 하고 있습니다. 출자금 5,000 엔을 내고 조합원이 되면 문구나 컴퓨터 등을 할인가로 구입할 수 있습니다. 대학생협어플로 서적을 구매하면 구매대금의 10%포인트를 받을 수 있습니다. 귀국 시에 탈퇴 수속을 하면 지불했던 출자금과 동일한 금액을 돌려받을 수 있습니다. 가까운 생협에서 가입수속을 해 주십시오.

## ⑬ 일반적인 주의사항

### 1. 대마 등 약물난용 · 소지 엄금

「각성제」, 「대마」, 「MDMA」의 사용은 일본 법률으로 엄하게 규제되어 있습니다. 유학생활 뿐만 아니라 인생 그 자체를 망쳐버리고 맙니다

약물의 난용은 구체적인 장해 뿐만이 아닌 환각이나 망상, 이상행동과 같은 정신신경장애를 일으켜 인격파손에 이르게 합니다. 금지약물의 소지, 사용, 판매 등의 행위는 중대한 범죄입니다. 절대로 금지약물에 관련된 일을 하지 마십시오.

### 2. 컬트계 단체

대학内外에서 스포츠나 문화계의 「서클」을 가장하여 학생에게 접근하는 컬트 단체에 관한 보도를 신문 등에서 접할 수 있습니다. 이 컬트계 단체는 그 활동내용을 밝히지 않고 친근하게 「서클 활동」으로 유도한 후 기회를 살펴 사무소에 테리고 가서 어느새 마인드콘트롤을 합니다. 컬트계 단체에 입회하게 되면 여러분의 귀중한 시간을 뺏기게 되는 것은 물론 정신적 · 육체적 · 경제적으로도 막대한 부담을 안게 되어 학생 시기를 망쳐버릴 수 있습니다. 늘 주의하여야 하며 컬트계 단체라고 느꼈을 때는 권유를 받더라도 냉정하게 거절할 수 있는 강한 의지를 갖고 행동하십시오. 만일 컬트계 단체로부터 권유활동을 받았을 경우에는 소속 학부 또는 연구과의 교무처, 국제교류과, 학무부 학생지원과로 연락해 주십시오.

### 3. 교통사고의 신고

교통규칙을 지켜 교통사고를 당하지 않도록 주의해 주십시오. 만약 교통사고를 당했을 경우에는 즉시 소속 학부 또는 연구과로 신고해 주십시오.

### 4. 음주

일본에서는 미성년자의 음주는 법률로 금지되어 있습니다. 특히 음주에 대해서는 급성알콜중독에 따른 사고가 증가하고 있습니다. 무리하게 타인에게 권하거나 마시지 않도록 충분히 주의해 주십시오.

### 5. 흡연

일본에서는 미성년자의 흡연은 법률로 금지되어 있습니다. 고베 대학에는 쾌적한 교육 시설을 확보하고, 학생 혹은 교직원의 건강 증진 및 질병예방 도모와 흡연 습관이 배제된 환경을 제공하기 위해 모든 캠퍼스내에서 전면 금연을 실시하고 있습니다. 또한, 고베시의 조례에는 「시민등은, 노상흡연을 하지 않도록 노력해야한다」라고 규정 되었습니다. 대학 캠퍼스내에서의 흡연, 담배 꽁초 투기에 의한 대학 인근 주민이나, 주변 도로를 통행하는 사람들에게 민폐를 끼치지 않도록, 절도 있는 행동을 부탁드립니다.

## ⑭ 커리어형성 · 취직지원

본교는 주로 캐리어 센터에서 취직 지원을 실시하고 있는 것 외에 각 학부·연구과에서도 실시하고 있습니다. 글로벌 교육 센터에서는 비즈니스 일본어의 수업을 시작해 일본어 능력 검정 시험이나 비즈니스 일본어 능력 테스트 대책의 수업을 제공하는 것 외에 유학생을 위한 일본 기업 설명회인 「글로벌 잡 페어」나 일본의 취직 활동을 배우는 「유학생을 위한 글로벌 캐리어 세미나」, 일본에 취업이 정해진 유학생들을 대상으로하는 「내정자를 위한

신사회인 세미나」 등을 개최하고 있습니다. 그 외, 효고 국제 교류 회관에 있어서의 국제 교류 거점 사업(G-Navi)에 대해서도 일본에서의 취직을 목표로 하는 유학생을 위한 캐리어 형성 지원을 실시하고 있습니다.

일본 기업에 취직하기 위해서는 조기 준비가 필요합니다.(예: 2025년 봄에 취직하는 경우는, 2023년 봄무렵부터 활동 개시). 캐리어 센터나 각 취직 지원 센터등에서는, 캐리어 형성·취직 관련 도서, 자료등을 갖추고 있기 때문에, 부담없이 이용해 주세요.

- 직업센터 유학생 대상 정보

[http://www.career.kobe-u.ac.jp/overseas\\_student\\_info/](http://www.career.kobe-u.ac.jp/overseas_student_info/)

- 글로벌 교육센터 유학생 캐리어 세미나

[http://www.kisc.kobe-u.ac.jp/overseas\\_student\\_info/](http://www.kisc.kobe-u.ac.jp/overseas_student_info/)

- 효고 국제교류회관의 국제교류 거점사업 (G-Navi)

<https://g-navi.jp/index.html>



#### ⑯ 해러스먼트 상담창구

해러스먼트 피해를 당했을 때의 상담은 「해러스먼트 상담창구」의 상담원에게 해 주십시오. 또한 보건관리센터 「마음의 건강상담」에서도 상담을 받을 수 있습니다. 글로벌교육센터유도에서도 상담실이 있습니다.(자세한 사항은 7 ②)

어떤 문제든 혼자서 고민하지 말고 상담해 주십시오. 프라이버시는 지켜집니다. 상담을 통해 여러분이 불리해지는 일은 결코 없습니다.

해러스먼트 상담창구(상담원)에 대해서는 학내전용 홈페이지(<http://www.office.kobe-u.ac.jp/gnrl-kensyu/pdf/harassement/soudan-in-list.pdf>)를 참조해 주십시오.

#### ⑰ 장애 학생 지원

본교는, 장애 학생의 수험 및 입학 시, 입학 후에 필요한 지원에 대해서, 각 소속부국 및 학무부에서 대응하고 있습니다.

장애의 종류나 상황에 따라, 캠퍼스내의 주차 공간 확보 및 교내에서의 이동이나 활동에 지장이 없도록 시설 환경 정비에 노력하고 있습니다. 또한 학습 상의 지원으로서는, 장애가 있는 학생이 수강 가능한 강의실에서의 수업 실시, 좌석 확보 및 수업시간내 보조 등 충실히 지원 체계를 도모하고 있습니다.

학습 상의 지원을 희망하시는 경우, 수학 지원 신청서에 필요 사항을 기입한 후 소속하고 있는 학부·연구과의 교무 담당 부서에 제출해 주십시오.

## 4. 건강

### ① 보건관리 센터

고베대학에는 유학생을 포함한 모든 학생의 건강진단이나 일상의 건강상담(“몸의 건강상담”, “마음의 건강상담”) 등, 심신의 건강에 관한 전문적 업무를 행하는 보건관리센터가 있습니다. 학내에는 진급전화도 설치되어 있어, 바로 보건관리센터나 소방구급대(119 번), 담당사무실, 수위실로 연락할 수 있습니다.

\*2023년도 건강진단 및 건강상담 등에 관해서는 코로나 19 확산 방지의 영향으로 일정과 시행 방법이 조정되었습니다. 고베대학 보건관리센터 홈페이지 등 정보에 주의하시기 바랍니다.

URL : <http://www.health.kobe-u.ac.jp/>

#### (1) 건강진단

건강관리센터에서는 한 사람 한 사람의 건강과 대학내의 모든 사람들의 건강을 위해, 조기발견·조기치료를 지향하고, 법률에 의거한 건강진단을 입학 시 뿐만 아니라 매년 1회씩 행하고 있습니다. 건강에 이상이 발견될 경우에는 재검사나 정밀 검사를 실시하거나, 병원이나 의원을 소개하고 있습니다.

##### • 매년 1회의 건강진단

일본의 대학내의 모든 학생(유학생을 포함)은 일년에 한 번씩 건강진단을 법률로 규정되어 있어 받아야 합니다.

건강진단을 받지 못 하였을 경우, 병원이나 의원에서 같은 내용의 건강진단을 받고 그 결과를 보건관리센터에 제출해야 합니다. 건강진단결과를 제출하지 못 하였을 경우에는, 실습에 참가하지 못하거나, 학점등을 받지 못할 수 있습니다.

보건관리센터가 실시하는 건강진단을 받으면, 장학금신청이나 공식적인 스포츠 경기등에 참가할 경우 필요로 하는 건강진단증명서의 발행이 가능하며 건강에 이상이 발견될 경우에는 병원에서 정밀검사등을 포함한 추가 검사를 받을 수 있습니다.

##### <엑스선·방사선동위체·그 외 유해물질을 사용하는 사람을 대상으로 한 특수건강진단>

보건관리센터에서는, 엑스선, 방사선동위체, 유기용제, 특정화학물질을 사용하는 학생이나 연구자들을 대상으로, 눈이나 피부, 혈액 상태등의 검사를 포함한 특수건강진단을 실시하고 있습니다.

#### (2) 건강상담과 구급처치

##### • 신체건강상담과 구급처치

몸 상태가 좋지 않거나 부상등을 입었을 경우에는 내과 의사와 상담을 하거나, 응급처치를 받을 수 있습니다.

##### • 마음의 건강상담

모든 마음의 고민이나 걱정거리에 대해서 상담원이나 정신신경과의사와 상담할 수 있습니다.

오시기 전에 미리 연락해 주시길 바랍니다.

## 건강상담("몸의 건강상담"、"마음의 건강상담")일정표

		월	화	수	목	금
보건관리 센터 (롯코다이)	몸의 건강상담	○	○	○	○	○
	마음의 건강상담	○	○	○	○	○
보건관리 센터 (후카에분실)	몸의 건강상담	○	○	○	○	○
	마음의 건강상담				○ (14:00~18:00)	
보건관리 센터 (구수노키분실)	몸의 건강상담	○	○	○	○	○
	마음의 건강상담	○ (14:00~ 18:00)	○ (14:00~18:00)	○ (18:00~19:00) (제2,4주 9:00~12:00)	○ (제 1,3,5주 9:00~12:00) (제2,3,4,5주 14:00~17:00)	○ (14:00~18:00)
묘다니지구 보건관리실	몸의 건강상담	○	○	○	○	○
	마음의 건강상담	○ (9:00~12:00)				

보건관리센터의 개방시간(후카에분실, 쿠스분실, 묘다니지구보건관리실도 같음)은 토요일·일요일·공휴일 이외의 매일 9:00~12:00(접수는 11:30까지)와 13:00~17:00(접수는 16:30까지)입니다. 구급 조치가 필요한 분에 대해서는 9:00~17:00간 언제라도 접수가 가능합니다. 후카에분실, 쿠스분실, 묘다니지구보건관리실의 "마음의 건강 상담"의 시간대는 표에서 나타난 대로입니다. 소속한 학부와 상관없이 어느 캠퍼스의 "몸의 건강 상담" "마음의 건강 상담"도 이용하실 수 있습니다.

**보건관리 센터**

Medical Center for Student Health  
Kobe University  
1-1 Rokkodai-cho,Nada-ku, Kobe 657-8501  
TEL078-803-5245 FAX078-803-5254  
(<http://www.health.kobe-u.ac.jp/>)

**보건관리 센터구수노기분실**

Medical Center for Student Health  
Kusunoki Branch, Kobe University  
7-5-1 Kusunoki-cho, Chuo-ku, Kobe 650-0017  
TEL 078-382-5006 FAX078-382-6747

**보건관리 센터후카에분실**

Medical Center for Student Health  
Fukae Branch, Kobe University  
5-1-1 Fukaeiminami-machi,Higashinada-ku, Kobe 658-0022  
TEL 078-431-6232 FAX078-431-6374

**묘다니지구보건관리실**

Physical & Mental Health Consultation Office  
Myodani campus, Kobe University  
7-10-2 Tomogaoka, Suma-ku, Kobe 654-0142  
TEL 078-796-4537

## ② 인근병원 및 의원 목록 및 연락처

병원에서의 진찰 및 입원 비용을 줄이기 위해 일본의 국민건강보험을 비롯한 각종 보험에 가입해 놓는 것을 추천합니다.

\* 여러 나라 언어로 대응 가능한 효고현내의 병원정보가 효고현 의료기관정보시스템의

진료과명	의료기관명	접수시간	전화번호	소재지	비고
내과	가와라 의원	9:00~13:00 16:30~19:30	078-851-2206	히가시나다 구 스미요시혼마치 2 -12-3	화·목요일 휴진 토요일 오후 휴진
내과	오가와 내과클리닉	9:30~12:00 16:00~19:00	078-805-3282	나다 구 나다기타도리 10 쇼메 1-3-101	목요일 휴진 토요일 오후 휴진 여자의사, 영어 대응 가능
부인과	가와구치 레이디스 클리닉	9:30~12:30 16:00~19:00	078-881-8208	나다 구 이와야기타마치 7-1~30 라메르베유BD 2층	수요일 휴진 토요일 오후 휴진 여자의사, 영어 대응 가능
정형외과	하기노 정형외과	8:45~12:30 15:15~18:30	078-842-7576	나다 구 비고쵸 4-1-1-301-3 웨루부로코미치 3 번가 1 번관 3 층	수 · 토요일 오후 휴진 (매달 마지막주 수요일은 종일 휴진)
안과	우야마 안과	9:00~12:00 15:30~19:00	078-871-9875	나다 구 미야야마쵸 3-3-1 록고역앞빌딩 3F	목요일 · 토요일 오후 휴진
이비인후과	이와쿠라 이비인후과	9:00~12:00 15:30~19:00	078-822-3387	나다 구 비고쵸 5-3-1 웰브롯코미치 1 번가 1 층	목요일 휴진 <b>토요일 오후 휴진</b>
피부과	니시노 피부과 클리닉	9:30~12:30 16:00~19:00	078-806-1112	나다 구 미야야마쵸 3-3-1 롯코에키마에 BD5 층	목 · 토요일 오후 휴진
치과	다카하시 치과	9:30~13:00 14:30~19:00	078-871-6545	나다 구 미야야마쵸 3-3-29-102	목 · 토요일 오후 휴진
종합	롯코병원	8:00~11:30 내과 · 외과 13:00~16:00	078-851-8558	나다 구 즈치야마쵸 5-1	토요일 휴진. 내과 이외의 과는 진찰일을 전화로 확인 할 것.
내과 · 외과 · 정형외과 · 뇌외과	니시병원	9:00~12:00 14:00~17:00	078-821-4151	나다 구 빈고쵸 3-2-18	토요일 오후 휴진. 진료과마다 휴진일이 다르므로 전화로 확인 할 것
종합	고베 카이세이 병원	8:30~11:00	078-871-5201	나다 구 시노하라기타쵸 3-11-15	진료과마다 휴진일이 다르므로 전화로 확인 할 것
종합	고베대학교 의학부부속병원	8:30~11:00	078-382-5111	주오 구 구스노키쵸 7-5-2	<b>토요일 휴진</b> 인터넷서널 메디컬 커뮤니케이션 센터 imcc@med.kobe-u.ac.jp
종합	고베의료센터	8:30~11:00	078-791-0111	스마 구 니시오치아이 3-1-1	토요일 휴진

웹사이트(<http://web.qq.pref.hyogo.lg.jp/hyogo/ap/qq/men/pwtpmenult01.aspx>)에서도 소개되어 있습니다.

\* 이 외에도 유용한 정보가 9.학외유학생상담창구페이지에 게재되어 있으니 참고해 주십시오.

### ③ 마진(홍역), 풍진 등의 감염 예방조치에 관하여

입학 후 4 월에 실시되는 신입생 건강 진단시에

- (1) 마진, 풍진의 백신 접종(예방접종) · 항체검사에 관한 서류 제출에 관하여

고베대학에서는 「마진, 풍진 등록제도」를 정하여, 입학 후 캠퍼스내에서 마진, 풍진의 유행을 방지하기 위해서 모든 신입생은 다음 ①, ②, ③ 중 하나를 대학에 제출합니다. 단, 의학부(의학과, 보건학과), 대학원 의학연구과 · 보건학연구과에서는 ① 또는 ③ 중 하나를 제출해야합니다.

- ① 마진, 풍진의 백신 접종을 만 1 세 이후에 각각 2 회 했음을 증명하는 서류 (추장)
- ② 과거 5 년 이내(헤이세이 30(2018)년 4 월 이후)에 마진, 풍진의 백신 접종을 각각 1 회 했음을 증명하는 서류
- ③ 과거 5 년 이내(헤이세이 30(2018)년 4 월 이후)에 예방접종 한 마진과 풍진의 항체검사 결과가, 「마진과 풍진의 발병을 막는 데 충분한 혈중항체치(다음 페이지 참조)를 가지고 있음」을 증명하는 서류

\* ①, ② 백신은 마진, 풍진 혼합 백신(MR 백신)등의 혼합 백신도 괜찮습니다.

\* ①, ②에서는 의료기관 등이 발행하는 증명서이고, 접종한 백신 종류와 접종 년월일이 기재되어 있어야 합니다.

\* ③에서는 다음 페이지의 표에 나와있는 혈중항체치의 측정방법 및 측정치가 기재되어 있고, 측정치가 동표의 판정기준을 충족해야 합니다. 혈액검사 결과표를 제출해도 괜찮습니다. 혈중항체치가 불충분한 경우에는 필요한 백신 접종을 하고, ① 또는 ②를 제출해 주십시오.

\* ①, ②, ③ 서류의 배합, 예를 들어 마진에 대해서는 ①, 풍진에 대해서는 ③을 제출해도 좋습니다.

\* 마진, 풍진의 혈중항체치가 불충분함에도 불구하고, 병이나 체질 등 불가피한 사정으로 예방접종을 할 수 없는 경우에는 그 사유를 기재한 문서(의사가 발행한 증명서 등)를 제출해 주십시오.

#### <제출기한과 제출처>

4 월에 입학하는 학부생과 대학원생 등(의학연구과, 보건학연구과, 해사과학연구과를 제외함): 4 월에 보건관리센터(롯코다이)에서 실시되는 신입생 건강진단 때 사무실에 제출.

4 월에 입학하는 의학연구과, 보건학연구과, 해사과학연구과대학원생 등:

4 월 17 일까지 의학연구과는 보건관리센터 구스노키분실(楠分室)로, 보건학연구과는 묘다니(名谷)지구 보건관리실로 제출, 해사과학연구과는 보건관리센터 후카에(深江) 분실로 제출

(의학연구과, 보건학연구과, 해사과학연구과의 4 월 입학자를 대상으로 하는 건강진단은 각 캠퍼스에서 상기의 신입생 건강진단과는 다른 일정으로 실시합니다.)

10 월 입학자:

10 월 중~하순에 보건관리센터(롯코다이)에서 실시되는 10 월 입학자 건강진단 때 사무실에 제출.

- (2) 유행성 이하선염(귀밑샘염)과 수두의 백신 접종(예방접종) · 항체검사에 관한 서류 제출에 관하여

[의학부 (의학과, 보건학과), 대학원 의학연구과 · 보건학연구과 신입생에 한함]

의학부 (의학과, 보건학과), 대학원 의학연구과 · 보건학연구과 신입생에게는 상기 마진 · 풍진과 함께, 유행성 이하선염과 수두에 대해서도 만 1 세 이후에 백신접종을 각각 2 회씩 했는지, 과거 5 년이내(헤이세이 30(2018)년 4 월 이후)에 받은 항체검사에서 [발병을 막기 위해 충분한 혈중항체치(다음 페이지 참조)를 가지고 있는지, 그 중 하나의 증명서와 더불어 소정의 양식(교무과 학생계에서 배부)으로 제출해 주십시오.

항체 검사를 받지 않고 백신을 만 1 세 이후에 2 회가 되도록 추가 접종하셔도 괜찮습니다.

혈중항체치가 불충분한 경우에는, 필요한 백신 접종을 만 1 세 이후에 각각 2 회씩 되도록 제출기한까지 받아 주십시오.(2 회의 백신 접종은 꼭 4 주간 이상의 간격을 두고 빙야야 합니다)

유행성 이하선염과 수두의 혈중항체치가 불충분함에도 불구하고, 병이나 체질 등 불가피한 사정으로 예방접종을 받을 수 없는 경우에는 그 사유를 기재한 문서(의사가 발행한 증명서 등)를 제출해 주십시오.

#### <제출기한과 제출처>

- 4 월에 입학하는 의학부(의학과, 보건학과), 의학연구과, 보건학연구과 학생:  
제 1 학년 7 월 말일까지 의학부(의학과, 보건학과)는 보건관리센터(롯코다이)로,  
의학연구과는 보건관리센터 구스노키분실(楠分室), 보건학연구과는 묘다니(名谷) 지구  
보건관리실에 제출.(의학부 학생은 제출기한에 늦어지면 의학부 제 1 학년 때 실시되는  
초기 체험일상설습 등에 참가할 수 없는 경우가 있습니다.)
- 10 월에 입학하는 의학연구과·보건학연구과 학생:  
제 1 학년 12 월 말일까지 의학연구과는 보건관리센터 구스노키분실(楠分室),  
보건학연구과는 묘다니(名谷) 지구 보건관리실에 제출.

#### 발병을 방지하는데 충분한 혈중항체치의 측정방법과 판정기준

	측정방법	판정기준	비고
마진(홍역)	IgG-EIA 법	8.0 이상의 양성 (16.0 이상) *	3 개의 측정방법 중 한 개가 양성  * 의학부(의학과·보건학과)는 3 개의 측정방법 중 한 개가 ( )내의 수치 이상의 양성
	PA 법	256 배 이상의 양성	
	NT 법	(256 배 이상) * 4 배 이상의 양성 (8 배 이상) *	
풍진	HI 법	32 배 이상의 양성	2 개의 측정 방법 중 한 개가 양성 (HI 법을 권장)
	IgG-EIA 법	8.0 이상의 양성	
유행성이하선염	IgG-EIA 법	4.0 이상의 양성	의학부(의학과·보건학과)에 한함
수두	IgG-EIA 법	4.0 이상의 양성	의학부(의학과·보건학과)에 한함 3 개의 측정방법 중 한 개가 양성(IgG-EIA 법을 추장)
	IAHA 법	4 배 이상의 양성	
	NT 법	4 배 이상의 양성	

혈중항체치의 측정은 이 표 방법을 참조해 주십시오.

발병을 방지하는 데 충분한 혈중항체치는 측정방법에 따라 다릅니다. 또한 단지 항체양성으로 판단되는 수치 보다 높은 수치이므로 주의 바랍니다. 특히 의학부(의학과·보건학과), 대학원 의학연구과·보건학연구과에서는 마진의 혈중항체치가 ( )내의 수치 이상의 양성이어야 합니다.

\*의료기관에서 진단을 받을 경우 필요한 백신 접종 또는 항체검사 가능 여부를 사전에 확인하시기 바랍니다. 그리고는 의사에게 이 유학생 수첩을 보여주면서 필요한 증명서를 발급해 달라고 했습니다.(특히, 항체검사를 받는 경우에는 측정방법과 판정기준을 확인해 주십시오.)

#### \*각종증명서 제출시의 유의사항

- ① 증명서 사본을 가지고 제출 시 원본을 지참하고 복사본을 제출해 주시기 바랍니다. 원본은 제출 시 확인 후 수중에 보관하십시오.
- ② 일본어·영어 이외의 증명서에는 일본어 혹은 영어로 번역한 서면을 첨부해 주십시오.

(3) 등록 및 등록완료증의 교부

위의 ①②③ 중에서 해당되는 서류를 제출한 사람은 본교로부터 고베대학교 마진풍진등록제도에 기초한 “등록완료증”을 교부받을 수 있습니다.

(4) 등록완료증교부자

“등록완료증”을 교부받은 사람은 본교에서 마진이나 풍진의 감염을 확산시키거나 확산시킬 우려가 있다고 여겨지는 수업출석의 정지조치(접근금지 조치를 포함함)가 내려진 경우에도 수업 출석(본교접근을 포함함)을 할 수 있습니다. 또한 마진이나 풍진 유행 시에도 각종 실습이나 대외시합 등을 포함하는 과외활동에 참가할 수 있습니다.

이 감염예방조치에 관한 문의는

고베대학교 보건관리센터 TEL 078-803-5245  
고베대학교 학무부학생지원과 TEL 078-803-5219

**④ 전염병의 예방**

(1) 결핵

결핵에 감염되는 사람은 과거에 비해서 적어졌지만, 발견이 늦어지면 가족이나 주위 사람에게 전염시킬 가능성이 높고, 치료를 받지 않고 그대로 방치할 경우 죽음에 이를 수 있습니다. 일년에 한 번 건강진단을 받는 것이 무엇보다 중요합니다. 건강진단은 보건관리 센터에서 실시하므로 건강진단 안내가 있으면 반드시 검사를 받으십시오.

(2) 성매개 감염성 질환

성감염증은 감염된 사람 뿐만 아니라 가족과 자손에게까지 영향을 끼치는 병입니다. 성병의 초기발견을 위한 검사는 보건소나 의료기관에서 받을 수 있습니다. HIV 감염증이나 에이즈에 대해서는, 에이즈전화상담이나 익명·무료 에이즈검사도 이용할 수 있습니다.

〈에이즈전화상담〉

일본어로 대응하고 있으므로 일본어를 할 수 없는 사람은 통역자와 동행하거나 효고현국제교류협회 · 외국인 현민인포메이션 센터(전화(078)-382-2052)로 문의해 주십시오.

- 상담시간 : 매달 둘째 주 목요일 13:00~17:00
- 장소 : 효고현민 종합상담 센터
- 전화 : (078)360-4946

〈에이즈 검사〉

효고현내의 보건소에서는 에이즈 검사를 익명·무료로 실시하고 있으므로 감염여부가 불안한 사람은 자발적으로 검사를 받으세요.

(3) 예방접종

디프테리아, 백일해, 홍역, 일본뇌염 등의 예방접종은 예방 접종 실시 의료기관에 상담하십시오.

## 5. 주거에 대해서

### ① 고베대학교 숙사

1 인실 입주기간은 최장 1년, 부부실·가족실의 입주기간은 최장 3년입니다. 또한 한번 기숙사에 입주한 적이 있는 사람은 다른 대학의 기숙사에 입주할 수 없습니다.

#### (1) 고베대학교 인터내셔널 레지던스

레지던스는 1981년 3월에 외국 유학생 및 연구자를 위한 숙사로 고베시 포토아일랜드에 건설된 후 1986년 3월에 신관이 증축되었습니다. 2014년 3월에 내외장 개수 공사가 완료되었습니다. 건물은 철근 콘크리트 5층 건물로 유학생 용으로 1인실 109실, 부부실 8실, 가족실 4실이 있습니다. 전실 에어컨, 욕실, 화장실이 구비되어 있습니다.

유학생의 월사용료는(2023년 4월 현재) 다음과 같습니다.

1인실 D타입 18,000엔, E타입 21,000원

부부실 45,000엔, 가족실 49,000엔

이 외에 광열비, 수도료, 공용시설사용료, 다음 입주자를 위한 방청소비(1회분)  
가 필요합니다.

공동시설 담화실, 세탁실 및 건조실, 도서실, 일본식방, 회의실  
방 설비 (1인실) 침대, 옷장(D타입 제외), 책상, 의자, 신발장, 전기스탠드,  
IH 전기조리기, 미니냉장고

(부부실) 침대, 옷장, 책상, 의자, 신발장, 전기스탠드, 냉장고, IH 전기  
조리기, 전자렌지, 찬장, 식탁세트, 응접세트, 세탁건조기

(가족실) 침대, 옷장, 책상, 의자, 신발장, 전기스탠드, 냉장고, IH 전기  
조리기, 전자렌지, 찬장, 식탁세트, 응접세트, 세탁건조기, 아동용 침대,  
아동용 책상, 의자

통학시간 포토라이너, 전차를 이용하여 약 40~50분입니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속 학부 및 연구과를 통해 모집합니다.

#### (2) 고베대학교 스미요시 국제학생숙사

스미요시 국제학생숙사는 1997년 3월에 학생의 면학환경 정비 및 국제교류를 추진하기 위해 건설되었습니다.

이 숙사는 철근 콘크리트 5층 건물로 일본인 학생 및 유학생이 거주하며 유학생용으로 1인실이 65실 있습니다. 월사용료(2023년 4월 현재)는 4,700엔입니다. 이 외에 광열비 및 수도세, 공용시설사용료, 자치회비, 기숙사 입주금이(들어갈 때만) 필요합니다.

공동시설 담화실, 부엌, 샤워실, 욕조, 세탁실 및 건조실

방 설비 책상, 의자, 책장, 침대, 락카, 신발장, 화장실, 에어컨, 전화,  
미니부엌(전기 조리기, 미니 냉장고 구비), 인터넷콘센트 등

통학시간 버스나 전차를 이용 또는 도보 통학 소요시간은 약 40~50분입니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속 학부 또는 연구과를 통해  
모집합니다.

#### (3) 고베대학교 스미요시 기숙사(남성전용)

스미요시 기숙사는 1960년 10월에 학생의 면학환경 정비를 위해서 세워져 2014년 3월에 개수 공사를 마쳤습니다. 전실에 에어컨, 욕실, 화장실이 구비되어 있습니다.

이 기숙사는 철근 콘크리트 4층 건물로 일본인 학생 및 유학생이 거주하며, 유학생용으로 18실이 있습니다. 월사용료(2023년 4월 현재)는 18,000엔입니다.

이 외에 공익비, 전기료, 수도료, 자치회비가 필요합니다.

공용시설 자습실, 트레이닝룸, 세탁실 및 건조실, 도서실, 접회실  
방 설비 책상, 의자, 접이식 침대, 옷장, 미니부엌(IH 전기조리기,  
미니냉장고구비), 신발장, 인터넷콘센트

통학시간 버스나 전차를 이용 또는 도보 통학 소용시간은 약 40~50분입니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 유학생과, 소속학부 또는 연구과를 통해 모집합니다.

#### (4) 고베대학 여자 기숙사(여자전용)

여자 기숙사는 1960년 10월에 학생들의 면학환경을 위해서 세워져 2012년에 거실을 개수했습니다. 모든 방에 에어컨, 욕실, 화장실이 구비되어 있습니다.

이 기숙사는 철근 콘크리트 4층 건물로 일본인 학생 및 유학생이 거주하며, 유학생용으로 4실이 있습니다. 월사용료(2023년 4월 현재)는 18,000엔입니다.

이 외에 공용시설사용료, 광열비 및 수도세, 자치회비, 기숙사 입주금(들어갈 때만)이 필요합니다.

공용시설 자습실, 세탁실 및 건조실, 집회실

방 설비 책상, 의자, 접이식 침대, 옷장, 미니부엌(IH 전자조리기, 미니냉장고구비), 신발장, 인터넷콘센트

통학시간 버스나 전차를 이용 또는 도보 통학 소요시간은 약 40~50분입니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속학부 또는 연구과를 통해 모집합니다.

#### (5) 국제교류회관(후카에 지구)

유학생용으로 부부실 8실, 가족실 3실이 있습니다. 모든 방에 일체형 욕실, 화장실, 싱크대, 에어컨이 구비되어 있습니다.

월사용료(2023년 4월 현재)는 다음과 같습니다.

부부실 9,500엔, 가족실 11,900엔

이 외에 광열료, 수도세, 쓰레기 처리비, 다음 입주자를 위한 방청소비 등이 필요합니다.

방 설비 (부부실) 냉장고, 의류건조기, 세탁기, 찬장, 침대, 식탁세트  
(가족실) 냉장고, 의류건조기, 세탁기, 찬장, 침대, 아동용 침대, 식탁세트, 책상, 의자, 아동용 책상·의자

통학시간 롯코다이 캠퍼스까지 버스나 전차를 이용하여 약 50분입니다.

심강 캠퍼스까지는 도보로 약 8분 걸립니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속학부 및 연구과를 통해 모집합니다.

#### (6) 하쿠오 기숙사(후카에 지구)

유학생용으로 1인실 (남자용: 10실, 여자용: 5실) 이 있으며 4개의 방이 하나의 유니트를 형성하고 있습니다. 월사용료(2023년 4월 현재) 5,900엔입니다.

이 외에 광열료, 수도세, 공용시설사용료, 자치회비가 필요합니다.

공용설비(유니트 내) 담화실, 부엌, 욕실, 세면대, 세탁실

방 설비 책상, 책장, 의자, 침대, 침구, 워드로프, 에어컨, 화장실, 인터넷콘센트등

통학시간 롯코다이 캠퍼스까지 전차·버스 이용시 약 50분 걸립니다. 심강 캠퍼스까지는 도보로 약 8분 걸립니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속학부 및 연구과를 통해 모집합니다.

#### (7) 고쿠이 기숙사

고쿠이 기숙사는 철근 콘크리트 5층 건물로 1966년에 일본인 남자학생 기숙사로서 건설되었고, 2011년 10월에 내진보강하였고, 유학생, 일본인, 남녀혼주 기숙사로서, 세로이 개관했습니다.

유학생용으로 100실이 있습니다.

월사용료(2022년 4월 현재)는 18,000엔입니다. 이 밖에 공익비, 광열수도비, 기숙사 입주 시 부과금(숙소 입주 시만)도 필요합니다.

공용시설 자습실, 집회실, 화실, 동전식 세탁기

방 설비 접이식 침대, 책상, 의자, 욕실, 화장실, 미니부엌(IH 전기 조리기, 미니냉장고 구비), 에어컨, 옷장, 신발장, 인터넷콘센트

통학시간 롯코다이 캠퍼스까지 도보로 갈 경우 및 버스 이용시 약 30~40분 정도 걸립니다.

모집방법 7월 및 1월 경에 국제교류과, 소속학부 및 연구과를 통해 모집합니다.

### ② 민간단체등 설치 숙사

민간단체 등이 유학생을 대상으로 설치한 기숙사로는 다음과 같은 시설이 있습니다.

입주하는 경우, 서류심사 외에 면접을 실시하는 경우가 있습니다. 입주 희망자가 많으므로 전원이 입주할 수 있는 것은 아닙니다.

숙사명칭	방 수	입주자격	사용료
효고 국제교류회관 (고베시 츄오쿠)	부부용 38실	효고현내의 대학 · 단기대학 · 고등전문학교 · 전수학교 (전문과정)에 재학중인 외국인 유학생	35,000 엔
	1인실 159실	단, 입주시 70,000 엔 35,000 엔을 입관비로 징수	35,000 엔 부부실 단신실
(재)기노시타기념사업단 고베학생회관 (고베시 츄오쿠)	1인실 남자 64실 1인실 여자 80실	고베대학교 외 지정대학, 대학원에 재학중인 외국인 유학생 으로 정규생 ※국비, 정부과건유학생 이 아닌 자	무료
(재)키노시타 기념사업단 아시야회관(여자기숙사) (아시야시 히라타쵸)	1인실 8실	상동	무료
(재)기노시타기념사업단 아시야하마회관(남자기숙사) (아시야시 히라타쵸)	1인실 12실	상동	무료
(재)기노시타기념사업단 고시엔회관(여자기숙사) (니시노미야시 고시엔)	1인실 18실	상동	무료
(재)기노시타기념사업단장 학회관(남자기숙사) (고베시츄오쿠카노쵸)	1인실 20실 각국 2명까지	상동	기숙사비 23,000 엔 (입관비: 50,000 엔) ※광열비, 수도료는 본인 부담
학습장려 기숙사	1인실	고베 대학, 대학원에 재학하는 외국인 유학생	48000 엔, 58000 엔(전기세 기본 이용료, 통신비 별도) ※계약시 66000 엔을 입관비등으로 징수

### ③ 민간아파트

민간아파트를 찾는 경우에는 고베대학교 생활협동조합 (<https://www.kucoop.jp/room/index.html>)이나 부동산에 문의하십시오. 아파트의 경우 방값 이외에도 시카킹(월세 보증금) · 레이킹(사례금)이라하여 월세 2~3 개월분을 지불해야 하는 경우도 있습니다. 또한, 일본에서 민간 아파트를 계약할 경우에는 일반적으로 연대보증인이 필요합니다. 고베대학에서는 대학의 연대 보증제도(기관보증)를 실시하고 있지 않기 때문에 부동산회사에서 지정한 민간 보증회사를 이용하여 주십시오.

#### ④ 주거에 관한 용어

##### (1) 시키킹(敷金)

방을 빌릴 때 맡기는 보증금입니다. 방 사용에서 문제가 없으면, 퇴거시에 전액 반환됩니다. 월세 체납이나 고장, 과실, 통상 범위를 넘어서는 사용등의 의한 오손, 과손이 발생했을 경우는 법률에 의거하여 시키킹에서 월세나 수리대금이 차감됩니다. 부족하여 추가 징수하는 경우도 있으므로, 방 사용에 충분한 주의를 하고, 청소도 항상 하여 주십시오.

**[퇴거시의 반환금=시키킹 - 시키비키 - 수선비용]**

##### (2) 레이킹(礼金)

방을 빌릴 때 인사로 집주인에게 지불합니다. 통상 집세의 1~2 개월분 정도입니다. 레이킹은 퇴거시에 반환되지 않습니다.

##### (3) 쿄에카히(共益費)

맨손, 아파트의 공동사용부분(복도, 현관 등)의 전기료, 청소료 등으로 집세와 함께 지불합니다.

##### (4) 모우시코미킹(申込金)·아즈카리킹(預かり金)

모우시코미킹과 아즈카리킹은 같은 의미입니다. 방을 빌리는 의사표시를 위해, 계약금의 일부로서 선불하는 금액입니다. 계약 전에 취소를 할 경우에는, 환불 받을 수 있습니다. 계약 완료후 취소의 경우는 환불이 불가합니다. 계약금 일부를 선불해야한다고 한다면, 그 의미나 한불 여부에 대해서 사전에 잘 확인하여 주십시오.

##### (5) 코우신료(更新料)

임대계약에는 계약 기간이 있습니다. 계약 기간 만료시 계약을 갱신할 경우, 입거자가 집주인에게 지불하는 금액이 코우신료입니다. 코우신료는 반드시 발생하는 금액은 아닙니다. 또한, 지역에 따라서 차이가 크고, 효고현에서는 대부분의 경우 발생하지 않습니다. 하지만, 계약서에 명시되어 있으면, 지불할 필요가 있습니다.

##### (6)츄우카이테스료(仲介手数料)

민간 부동산업자의 소개로 방을 빌리기로 했을 때 소개받은 데 대한 수수료(중개료)로 부동산업자에게 지불하는 돈입니다. 통상 집세의 한 달분입니다. (법률로 상한선이 한 달분 + 소비세로 정해져 있습니다)

##### (7)단키케이야쿠이야쿠킹(短期契約違約金)

단기간의 방 혜약(퇴거)한 경우에 부과되는 위약금입니다. 단기간이란, 6 개월~2 년 등입니다. 설정되있지 않은 경우도 많으나, 초기비용(레이킹, 시키킹, 호쇼우킹)이 0 엔, 혹은 현저하게 저렴할 경우에는, 설정되있는 경우가 있습니다. 사전에 잘 확인하여 주십시오.

##### (8) 렌타이호쇼닝(連帶保証人)

대부분의 임대주택에서 입거할 시에는 동거인 이외의 연대보증인이 필요합니다. 주된 책무자(=임차인)에게 어떠한 사정이 있을 때 그 대신에 책임을 지는 것이 연대보증인입니다.

\* 단, 연대보증인에게 피해를 끼치는 일은 없어야 합니다.

##### (9) 마에야칭(前家賃)

이전달 말까지 다음달의 집세를 지불하는 것. 일본의 민간 아파트는 대부분 집세 선불제 시스템으로 운영되고 있으므로 주의해 주십시오. 퇴거하기 한 달 전에 퇴거할 것을 집주인에게 알리지 않으면 한 달 분의 집세를 더 지불해야 하므로 주의 바랍니다.

#### ⑤ 이사할 때

이사할 때에는 반드시 소속 학부 또는 연구과의 담당 부서 및 연대보증인에게 주소변경신고서를 제출해 주십시오.

##### (1) 집주인에게 연락

이사나 귀국으로 아파트 등을 나가게 되면 2 개월~1 개월 반 전에 집주인에게 연락하십시오. 늦어지면 다음달 집세도 지불하게 됩니다.

##### (2) 주거지의 변경신고

이사를 했을 경우에는 변경 후의 주거지로 이전한 날로부터 14 일 이내에 이전하기 전의 시구쵸손(市区町村)에는 전출신고를 하고 이전한 곳의 시구쵸손에는 재류카드를 제출하여 주거지신고를 하십시오. (동일한 시(구) 내에서 이사했을 경우에는 전출신고를

할 필요가 없습니다.)

(3) 국민건강보험

구(시) 밖으로 전출할 경우에는 국민건강보험을 현재 살고 있는 구(시)청의 담당창구로  
반납하고 새로운 주소의 구(시)청에서 전입한 날로부터 14 일 이내에 신고를 하십시오.

(4) 우편

우편물을 새로운 주소로 빙을 수 있도록 우체국에 전거신고서를 제출하십시오.  
일본국내의 경우 1 년간 무료로 새로운 주소로 우편물을 전송해 줍니다. 우체국의 창구로  
신분증명서, 인감을 가지고 가서 절차를밟으십시오.

## 6. 장학금에 대해서

### ① 각종 장학금

사비외국인 유학생 (외국 정부파견 유학생은 제외) 을 대상으로한 장학금으로 매년 장학단체에 의한 모집안내가 있으며, 학업성적 및 인물 등의 여러 조건에 근거하여 선고가 이루어집니다. 각 장학 단체로부터 장학생 모집요강이 발표되면, 고베 대학 글로벌 교육관리 시스템(GEMs)에 개제하므로 게시판을 확인하여 주십시오.

<https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/scholarship/index.html>

단, 하나의 장학금의 추천을 받고 있는 사람은 다른 장학금을 신청할 수 없습니다.



<b>② 국비외국인유학생(국내채용)</b> ※현재는 모집 정지 중입니다.	
모집통지	소속학부 또는 연구과를 통해 이루어집니다.
모집시기	매년 10~11 월경
응모자격	사비외국인유학생으로서 재적하고 성적이 특히 우수한 사람(다른 장학금(자국정부를 포함) 등을 지급받고 있는 자는 제외)
	학부유학생 최종학년에 진급하는 사람으로 만 26 세 미만인 자 (단 의학 전공자는 만 28 세미만인 자)
	※연도에 따라 모집하지 않는 경우도 있습니다.
연구유학생	대학원 석사과정 정규생으로 진학생 및 재학생 대학원 박사과정 정규생으로 진학생 및 재학생 석사·박사과정 모두 만 35 세미만인 자
장학금	학부유학생 120,000 엔 (2015년도 실적) 연구유학생 비정규생 146,000 엔 (2015년도 실적) 석사과정 147,000 엔 (2015년도 실적) 박사과정 148,000 엔 (2015년도 실적) ※ 장학금액은 개정될 경우도 있습니다.

### **③ 국비외국인유학생의 연장신청**

모집통지	소속 학부 또는 연구과를 통해 이루어집니다.
모집시기	매년 11~12 월(단, 4 월기의 신규도일자로 도일 직후 10 월에 진학을 희망하는 경우에는 4 월)
응모자격	국비외국인유학생 중 진학에 따라 장학금 지급기간의 연장을 희망하는 자로 특히 우수하다고 인정되는 자. 또한 진학 구분[연구생→석사또는 전문직·박사, 석사또는 전문직→박사, 학부→석사또는 전문직, 의학부→박사]에 따라 신청조건 등이 다르므로 주의해 주십시오. <b>※신청을 하더라도 반드시 통과되는 것은 아닙니다.</b> ※ 자세한 내용은 모집 요항을 확인해 주십시오.

## 7. 유학생을 위한 지원제도

### ① 퓨터 제도

외국인 유학생의 교육·연구에 대한 개별적인 과외지도를 통해 유학생의 학습·연구효과 향상을 도모하는 것을 목적으로 하는 퓨터가 배정됩니다.

퓨터는 지도교수의 추천에 의해 유학생의 전공분야와 관련이 있는 학생 중에서 선발합니다. 퓨터가 배정되는 것은 원칙적으로 학부 유학생에 대해서는 대학 진학 후 처음 2년간, 연구 유학생에 대해서는 도입 후 처음 1년간입니다.

자세한 사항은 소속 학부 또는 연구과로 문의해 주십시오.

### ② 유학생을 위한 상담창구

글로벌교육센터의 전임 교원이, 유학생의 수학, 이문화 적응등의 여러 문제에 대해 개별도를 실시하고 있습니다. 또, 국제 교류과에서는 장학금·숙소에 관한 상담 대응을 실시하고 있습니다. 게다가 보건 관리 센터에서는, 장애 학생 지원이나 심신의 건강 상담을 거절하고 있습니다. 각 학부·연구과의 유학생 담당 교원도 유학생의 상담 대응에 임하고 있습니다.

### ③ 일본어 교육

고베대학교 글로벌교육센터에서는 유학생 여러분들이 일본에서의 생활과 학습을 지원하기 위해, 유학생의 요구에 대응하여 일본어 공부를 할 수 있도록 레벨, 내용에 따라 다양한 일본어과목을 개설하고 있습니다. 고베대학의 입학 허가를 받은 유학생이라면 누구든지 수강 가능합니다. 추가로 수업료를 지불하지 않아도 됩니다. (교과서 구매비용은 스스로 부담해야 합니다.)

고베대학에서 학점을 받을 수 있는 것은 일부 과목만 해당이 되지만, 수강신청을 하면 모든 과목에 대하여 평가를 받을 수 있습니다. (대학원생은 학부생을 대상으로 하는 과목은 수강신청을 할 수 없습니다. 또한, 연구생은 어떤 수업도 수강신청을 할 수는 없습니다. 하지만, 어떠한 상황이든 수강은 가능합니다.)

※ 교환유학생은 그 평가가 본국의 대학교에서 학점전환이 가능한지에 대해서는 본국 대학교에서 확인해 주십시오.

#### 일본어코스 소개

##### • 레벨에 대하여

수업은 초급(혹은 입문) · 초중급 · 중급 · 중상급 · 상급까지 레벨별로 진행됩니다.

자신의 레벨에 맞는 수업을 수강하기 위해서는 사전에 레벨체크테스트를 받을 것을 권장합니다.

##### • 일본어 코스의 종류에 대하여

아래와 같은 세 종류의 일본어 수업이 있습니다. 코스에 따라 수강신청의 조건과 고베대학에서 학점 부여 여부, 신청방법 등이 다를 수 있습니다. 다른 코스를 수강신청을 할 수 있습니다. 각 코스에 대해서는 아래의 설명을 참고해 주십시오.

A. 종합 일본어 코스

B. 일본어 · 일본사정코스

C. 집중 일본어 코스

##### A.종합 일본어 코스

고베대학의 학부유학생 · 대학원유학생(교환유학생을 포함)은 누구든지 수강신청이 가능합니다. (하지만 고베대학에서 학점이 나오지는 않습니다.) 초급부터 상급까지의 수업이 있습니다. 자신의 니즈와 레벨에 맞는 수업을 신청하십시오.

자세한 내용은 홈페이지를 참조해 주십시오.

##### B. 일본어 · 일본사정 코스

학부 유학생(교환유학생 포함)만 수강신청이 가능하고 고베대학에서 학점이 나옵니다. 모두 상급 레벨의 수업입니다. 각 과목 전 쿼터 주 1회 진행됩니다.

##### • 작문, 문법, 듣기 · 회화, 독해 등 기능별 수업

##### • 일본사정

### C. 집중 일본어 코스

주로 일본에서 학습과 연구를 위해, 집중적인 일본어학습이 필요한 유학생을 대상으로 하는 코스입니다. 초급~상급까지 레벨별로, 일주일에 레벨에 따라 8 시간 혹은 10 시간의 일본어 수업을 받습니다.

이 코스는 시메스터제(15 주)로, 원칙상 모든 수업에 출석할 필요가 있습니다. 또한, 인원수가 제한되어 있기 때문에 사전 신청이 필요합니다. 수강생 전형에서는 일본정부 장학금을 받는 유학생을 우선으로 합니다.

집중 일본어 코스를 수강하고 싶은 학생에게

신청의 조건과 방법을 잘 구독해주시고, 사전에 지도교원과 상의한 후에 지정된 기일까지 지도교원을 통해 메일로 신청해 주십시오. (교완유학생의 경우, 지도교원이 누구인지에 대해서는 자신이 소속한 학부에 문의하시기 바랍니다.)

### ④ 고베대학교 외국인 유학생 후원회

고베대학교에 재학하는 외국인 유학생에 대한 원조를 목적으로 하는 후원회가 설치되어 있습니다. 도움이 필요할 때는 국제교류과, 소속학부 또는 연구과 유학생 담당 부서로 신청바랍니다.

#### ⑤ Truss

Truss는 고베대학교공인 과외활동단체입니다. 「유학생과 함께 행동한다」는 이념을 바탕으로 유학생 지원 및 국제교류활동을 하고 있습니다.

[https://twitter.com/Truss\\_shinkan\\_](https://twitter.com/Truss_shinkan_)

[https://www.instagram.com/\\_trusstagram\\_/](https://www.instagram.com/_trusstagram_/)

#### ⑥ KOKORO-Net in 고베

KOKORO-Net in 고베는 유학생이나 외국인연구자 또는 그들의 가족과의 교류, 지원활동을 하고 있는 자원봉사단체입니다.

<https://sites.google.com/view/kokoronet-in-kobe>

#### ⑦ 미츠이 V 넷(미츠이 자원봉사 네트워크 사업단)

미츠이 V 넷은 미츠이기업 출신 자원봉사 단체입니다. 유학생과 유학생 가족을 대상으로 1 대 1 교류를 진행하고 있습니다.

<http://www.mv-net.com/index.html>

## 8. 귀국 시에

### ① 귀국여비 신청 (국비외국인유학생만 대상)

국비 외국인 유학생은 소정의 유학기간이 끝나고 귀국을 희망하는 경우, 고베 대학교에서 통상의 경로로 사용하고 있는 국제공항(간사이 국제공항)에서 해당 유학생의 본국 차액과 가장 가까운 국제공항까지의 이코노미 클래스 항공권이 지급됩니다. 귀국여비를 바라는 유학생은 소정의 기일까지 소속 학부 또는 연구과를 통해 수속해 주십시오.

### ② 귀국 전 절차

아래의 절차를 잊지 말고 귀국해 주십시오.

#### (1) 대학에서의 절차

사무실, 도서관, 고베대학교생협으로 학생증 등 각종 카드의 반납

#### (2) 대학 이외에서의 절차

- 기숙사, 전화, 전기, 가스, 수도, 인터넷 등의 해약
- 아파트 주인 및 연대보증인에게 통지
- 국민건강보험증의 반납 및 해외로의 전출신고(시·구청)
- 탈퇴일시금액청구를 위한 절차(국민연금가입자에 한함)
- 은행·우체국(계좌)의 해약(장학금 지급자는 최종 입금 후에 하시기 바랍니다)
- 장학단체 앞으로 감사의 엽서 송부, 모국에서의 주소 통지

### ③ 출국수속

출국 공항(간사이 국제공항 등)에서 출국 승인을 받고, 심사관에게 재류카드를 반납해 주십시오.

### ④ 졸업·수료 후

여러분이 졸업·수료한 후에도 연락이 될 수 있도록 주소와 메일주소 등 연락처에 변경이 발생한 경우에는 kisc-koryu@edu.kobe-u.ac.jp으로 연락해 주십시오.

반드시 ①이름 ②학부 / 학과 ③졸업연도 ④지도교관 ⑤자택주소 ⑥근무처 ⑦이메일 주소를 기입해 주십시오.

동창회나 홈커밍데이 등 이벤트 안내를 송부하겠습니다. 여러분으로부터 받은 정보는 고베대학교의 데이터베이스로 관리할 것입니다.

졸업생·수료생에 대한 정보를 게재하고 있으므로 반드시 웹사이트 (<https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/alumni/index.html>)를 참조해 주세요.

### ⑤ 해외 동창회

본교는 일본 국내 동창회뿐만 아니라 14 개국가, 지역에서 유학생 동창회를 조직하고 있습니다. 졸업생, 수료생을 위한 정보를 게재하고 있으므로 꼭 웹사이트 (<https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/alumni/index.html>)를 방문해 주십시오.

## 9. 학외 유학생 상담창구 등

창구	상담내용	요일	언어	시간	
효고현국제교류협회 외국인 협민 인포메이션센터 <a href="https://www.hyogo-ip.or.jp/torikumi/tabunkakyose/madoguchi.html">https://www.hyogo-ip.or.jp/torikumi/tabunkakyose/madoguchi.html</a> 078-382-2052	생활상담 (예약제)	생활상담	월~금	일본어·영어· 중국어· 스페인어· 포르투갈어	9:00- 17:00
		법률상담 (예약제)	월	위와 같음	13:00- 15:00
		생활상담	월~금	영어·중국어	10:00- 12:00 13:00- 17:00
			금	한국어·조선어	
			화·목	스페인어	
			목	포르투갈어	
			월·수	베트남어	
			수	필리핀어	
			월	네덜란드어	
			화	태국어	
			금	인도네시아어	
출입국· 재류관계에 관한 상담 (예약제)	출입국· 재류관계에 관한 상담 (예약제)	첫번쩨 및 세번쩨 수요일	영어·중국어	13:30- 16:30	
		두번쩨 금요일	영어·중국어	13:30- 16:30	
출입국재류관리청· 외국인재류 종합인포메이션센터 0570-013-904	출입국· 재류관계에 관한 상담	월~금	일본어·영어· 중국어·한국어· 스페인어· 포르투갈어· 베트남어· 필리핀어·네덜란드어· 인도네시아어· 태국어· 캄보디아어· 미얀마어·몽골어· 프랑스어· 싱할라어·우르두어	8:30- 17:15	
AMDA(아시아의자연학협의회) 국제의료정보센터 <a href="https://www.amdamedicalcenter.com/">https://www.amdamedicalcenter.com/</a> 03-6233-9266	의료상담 (전화)	영어·중국어 스페인어·태국어· 포르투갈어· 필리핀어·베트남어	10:00-16:00		
다문화공생센터 효고 <a href="http://www.tabunka.jp/hyogo/">http://www.tabunka.jp/hyogo/</a> 078-453-7440	의료, 건강상담	금	영어 스페인어 포르투갈어	15:00- 20:00	
		금			

고베시 외국인 관련 상담 <https://www.city.kobe.lg.jp/a74716/kurashi/foreigner.html>

고베대학교 홈페이지에는 여러분에게 중요한 정보가 게재되어 있습니다.  
지속적으로 확인해 주십시오.

<https://www.kobe-u.ac.jp/> (일본어 톱페이지)

[https://www.kobe-u.ac.jp/topics/\\_sd/index.html](https://www.kobe-u.ac.jp/topics/_sd/index.html) (재학생 여러분께)

<https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/index.html> (재학중인 유학생  
여러분께)

[https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/procedure\\_for\\_stay/index.html](https://www.kobe-u.ac.jp/international/student/procedure_for_stay/index.html) (체류  
절차에 대하여)

<https://www.kobe-u.ac.jp/en/index.html> (영어 톱페이지)

[https://www.kobe-u.ac.jp/en/study\\_in\\_kobe/\\_for\\_international\\_students/index.html](https://www.kobe-u.ac.jp/en/study_in_kobe/_for_international_students/index.html)(For  
International Students)



유학생을 위한  
긴급·재해시 등의 대응 지침서

- 병·부상
- 화재
- 교통사고
- 도난·범죄피해
- 지진
- 쓰나미
- 태풍
- 호우·홍수·토사재해

2023  
고베대학 학무부 국제교류과

Student Affairs Department

International Exchange Division  
Kobe University

## 긴급, 재해시의 대응

긴급·재해시에 안전을 확보하기 위해서 본 지침서를 잘 읽고 그 지시에 따라 주십시오.

도움이 필요할 때를 대비하여 아래의 전화번호를 기억해 두십시오.

병·부상	구급차를 부른다	119 번
화재	소방차를 부른다	119 번
교통사고	경찰을 부른다	110 번
도난·범죄	경찰을 부른다	110 번

국제교류과 연락처 :

전화 (078) 803-5260~65

E-mail: stdnt-ryulife@office.kobe-u.ac.jp

### 급한 병·부상 (소방서 전화 119 번)

구급차가 필요한 경우는 119 번으로 전화해서 「구급(발음: 큐큐)입니다」라고 말하고 주소, 이름, 부상상태 등을 이야기합니다. 진찰 받을 병원은 소방서 직원이 안내해주며 구급차 출동 요금은 무료입니다.

휴일·야간 응급진료는 병원과 일반진료소가 교대로 근무합니다. 휴일 당직 의사에 대한 문의는 가까운 시청이나 구청 또는 현 내의 각 소방본부로 해주십시오.

또한 한신, 고베, 히가시하리마, 니시하리마 등 네 곳에 외국인 응급의료 시스템이 도입되어 있습니다. 약 45 개의 병원이 등록되어 있고 5 개국어로 된 접수서류가 준비되어 있는 등 야간에 외국인 응급환자를 받을 시설이 갖추어져 있습니다. 자세한 내용은 다음으로 문의해 주십시오.

(재) 효고현 국제교류협회·외국인 협민 인포메이션 센터

전화 (078) 382-2052

상담일 월~금요일 9:00~17:00

### 화재 (소방서 119 번)

가스곤로나 가스스토브 또는 가전제품을 사용할 때에는 화재에 주의합시다. 또한 잠자리에서는 절대로 담배를 피우지 맙시다.

#### ● 화재가 발생했을 때:

- 큰 소리로 「불이야」라고 소리쳐서 주변사람들에게 알립니다.
- 119 번으로 전화합니다. 소방서 직원이 화재발생인지 구급차 출동인지를 물으면 「화재입니다」라고 대답하고 주소, 이름, 화재 발생장소에서 가까운 곳의 건물 및 전호번호를 말합니다.
- 화재상태가 심하지 않을 경우에는 소화기를 사용하여 불을 끄고, 유독가스를 마시지 않도록 젖은 수건으로 입을 막고 낮은 자세로 대피합니다.

## 교통사고 (경찰 110 번)

사고를 당했을 때에는 경찰에 신고하는 것이 법으로 의무화되어 있습니다. 사고신고를 하지 않으면 보험금지불 청구에 필요한 교통사고 증명서를 받을 수 없는 경우가 발생할 수 있습니다.

또한 부상을 당했을 때에는 가벼운 상처라도 반드시 의사의 진단을 받읍시다. 그 외 상대방의 이름과 주소 등을 운전면허증이나 신분증을 통해 확인하는 것은 물론이고 보험가입자는 계약 손해보험회사 또는 대리점으로 연락해 주십시오.

보험 청구수속, 보험비 교섭방법 등에 대해 잘 모르는 경우는 혼의 교통사고 상담소의 전문가나 변호사와 상담하십시오. 상담은 무료이며 현내 각지에서 순회상담도 하고 있습니다. 일본어로 상담이 이루어지므로 일본어를 모르는 사람은 통역이 가능한 사람과 동행하거나 효고현 국제교류협회·외국인 협민 인포메이션 센터(전화 (078) 382-2052)로 문의해 주십시오.

## 효고현 교통사고 상담소

주 소      고베시 츠오쿠 히가시가와사카초 1-1-3    효고 협민 종합상담 센터 내  
                고베 크리스탈 타워 6 층  
전 화      (078) 360-8521  
상담일      월·화·목·금 9:00~12:00, 13:00~16:00

## 【자동차손 해보험】

자동차 보험에는 법에 의해 가입이 강제(책임보험)인 것과 가입이 임의(임의보험)인 것이 있습니다. 책임보험은 타인이 부상을 입었거나 사망한 경우에 대한 대인보상밖에 안되고 보상범위도 충분하지 않습니다. 그렇기 때문에 책임보험의 보상을 보완하거나 자기손해사고 및 차량손해 등에 대비하기 위해서라도 임의보험 가입을 권합니다.

일본의 교통법은 보행자 우선이기 때문에 사고를 일으켰을 경우의 배상액이 매우 큰 경우가 많으므로 오토바이나 자동차를 구입하거나 타인으로부터 받을 때에는 이 점을 잘 생각하여 임의보험에 가입하십시오.

## 【자전거보험 가입의 의무화】

최근 자전거로 인한 사고가 늘고, 운전자의 부상뿐만 아니라, 운전자가 가해자로 되는 사상사고가 증가하고 있습니다. 이와 같은 사고로 인해 고액의 손해보상금을 청구하는 경우가 있습니다.

효고현에서는 2015년 10월부터 저전거 이용자에게 저전거 손해보상보험 등에 가입을 의무화하고 있습니다.

자전거보험은, 자전거를 타고 있을 때 사고가 일어나서 타인에게 상처를 입히고 사망하게 한 경우의 손해보상 및 자신이 다쳤을 경우의 치료비를 보상해 줍니다.

통근·통학 및 일상생활에서 저전거를 이용하는 유학생은 이미 가입되어 있는 손해보험(화재보험 등)이 있을 경우, 그 보험의 보상내용에 대해 확인해 주십시오. 만일, 개인배상책임보상이 포함되어 있지 않을 경우, 저전거 보험에 가입해 주십시오.

또한, 유학생을 대상으로 한 학생교육연구재해상해보험부대 학생생활종합보험(유학생 대상의 부대학종)에 가입되어 있을 경우에는 저전거보험에 가입할 필요는 없습니다.

## 자동차 · 자전거

일본에서는 교통사고를 방지하기 위해서 면허를 가진 사람만이 자동차나 오토바이를 운전할 수 있습니다. 모국의 운전면허를 가지고 있는 사람이라도 국제면허등 일본국내에서 유효한 면허를 취득하지 않으면 운전할 수 없으므로 주의해 주십시오.

또한, 도로면에 면지가 쌓인 자전거가 방치되어 있는 경우가 있는데 이것은 벼린것이 아니라 일시적으로 주차해둔 것이거나 다른 장소에서 도난으로 인해 방치되어 있는 것입니다. 타인의 자전거이므로 절대 타고가지 마십시오.

## 도난 · 범죄피해 (경찰 110 번)

도난을 당했을 때나 범죄에 연류 되었을 때에는 110 번으로 전화 하십시오.

## 지진

일본은 지진이 많은 나라입니다. 무수히 많은 귀중한 생명과 재산을 한순간에 빼앗아간 한신대지진(1995. 1. 17)을 귀중한 교훈으로 삼아 앞으로 언제 어디서 지진이 발생하더라도 피해를 최소화 할 수 있도록 항상 정신적, 물질적인 준비를 해 듭시다.

### ● 흔들리기 시작하면 조심해야 할 것

- 집에 있는 경우에는 책상 밑 등으로 들어간다. 서둘러 밖에 나가지 않는다.
- 사용중인 가스 불을 끈다. 조리기구나 난방기구 등 발화의 원인이 될만한 것은 모두 끈다.
- 밖에 있는 경우에는 담벼락, 간판 등 쓰러지거나 떨어질 것 같은 물건에서 떨어진다.

### ● 진동이 멈추면 해야 할 것

- 문이나 창문을 열어 밖으로 나갈 수 있도록 해야 합니다.
- 유리로 인한 부상을 입지 않도록 신발을 신는다.
- 여진이나 쓰나미의 위협이 있기 때문에, 텔레비전과 라디오를 켜서 정보를 수집한다.
- 지진으로 집이 무너지거나 화재가 가까이에서 일어났을 때에는 피난처에 간다. 피난할 때에는 가스 밸브를 잠그고 전기차단기를 끄고 비상휴대용품을 가져간다.

## 쓰나미

쓰나미는 빠른 속도로 밀려오는 높은 파도입니다. 바다에서 지진이 일어났을 때 밀려옵니다. 지진이 일어났을 때에는 텔레비전이나 라디오를 켜서 쓰나미 주의보 · 경보 · 특별경보가 발령되어 있지 않는지 확인합시다.

### ● 평소부터 조심해야 할 것

- 「위험지대 안내도」 (<http://www.hazardmap.pref.hyogo.jp/>) 를 확인해 둔다.
- 어디로 피해야 할지 정해 놓는다.

### ● 피난할 때의 주의

- 바다 가까이에 있는 경우에는 바다에서 멀고 높은 곳으로 피한다.
- 지진이 작아도 주의한다.
- 쓰나미는 몇 번이나 밀려오기 때문에 주의한다.
- 쓰나미 특별경보·경보·주의보가 해제될 때까지 바다에는 다가가지 않는다.

### 태풍

6 월부터 10 월경에 일본에서는 태풍 피해가 있습니다. 태풍이 지나갈 때에는 강한 바람이 불고 비가 많이 내립니다.

### ● 태풍이 오면

- 화분, 쓰레기통 등 집 밖에 있는 날아가기 쉬운 물건은 집 안에 넣는다.
- 유리창이 깨질지 모르니, 다치지 않도록 커튼을 닫는다.
- 가능한 한 외출하지 않는다.
- 기상 정보에 충분히 유의하고 피난권고가 있으면 빨리 피난한다.

### 호우·홍수·토사재해

비가 많이 내리면 강이 넘치거나 집 안에 물이 들어올 때가 있습니다. 물이 고이기 쉬운 곳에 있는 경우는 높은 곳으로 피합시다. 개울이나 용수로에 다가가면 안 됩니다. 또 호우가 내리면 토사 재해가 일어날 수 있습니다. 현과 시·쵸가 만든 「위험지대 안내도」 (<http://www.hazardmap.pref.hyogo.jp/>) 를 확인해 둡시다.

### 재해에 대비하여

- 비상용 휴대용품 리스트 (평소부터 준비해 둡시다.)  
 손전등 · 전지     휴대용 라디오     비상용 식품     음료수     약     돈  
 캐시 카드     여권     재류 카드     건강보험증     옷 · 속옷  
 헬멧     수건     면장갑 등
- 방재훈련에 참가한다.
- 폐난하기 쉽도록 복도나 입구에 물건을 두지 않는다.
- 폐난장소와 그 경로를 확인해 둔다.
- 재해가 일어나면 텔레비전이나 라디오를 켠다.

### 재해시에 잘 쓰는 말

- 주의보 . . . “재해가 일어날지 모른다”라는 알림  
(호우·홍수·강풍·쓰나미 등이 있습니다.)
- 경보 . . . “아주 크고 위험한 재해가 일어날지 모른다”라는 알림  
(호우·홍수·강풍·쓰나미 등이 있습니다.)
- 특별경보 . . . “경험해 본 적이 없을 정도로 크고 위험한 재해가 일어날지 모른다”라는 알림  
(호우·강풍·쓰나미 등이 있습니다.)
- 긴급지진속보 . . . “즉시 지진이 일어나기 때문에 주의해 주십시오.”라는 알림
- 고령자 등 폐난·고령자 등 폐난요청 시간이 필요한 분들의 폐난개시 알림
- 폐난지시 . . . “피해라.”라는 알림
- 폐진급 안전 확보... 이미 안전한 대피가 불가능하여 생명이 위태롭다는 알림 대피

지시가 내려오면 위험한 곳에서 바로 전원 반드시 대피합니다. 긴급 안전 확보 발령을 기다려서는 안됩니다.

### **재해후**

큰 재해를 입은 경우에는 자신의 안부를 대사관 · 총영사관에 연락하십시오. 또, 고베대학에서 안부확인시스템 「ANPIC」로부터 「우리보 넷」의 「학생개인정보」에 등록되어 있는 메일주소로 안부확인 메일이 송신되기 때문에 꼭 안부상황을 보고해 주십시오. 정확히 메일을 수신할 수 있도록 메일주소의 변경이 있는 경우에는 소속학부 · 연구과 담당부서에 신고해 주십시오.

### **효고 E 네트**

효고현에서는 재해에 관한 긴급정보(지진정보 · 쓰나미정보 · 기상경보), 피난정보 등을 바로 현민에게 발신하고 있습니다(영어 · 한국어 · 중국어 · 포르투갈어 · 베트남어). 휴대전화의 메일주소를 등록해 주십시오.

<http://bosai.net/e/>

### **고베시 재난방지 정보**

고베시에서는 홈페이지나 SNS(페이스북, 트위터)로 최신 피난정보등 재해정보를 영어로 발신하고 있습니다. 또한 영어, 중국어, 한국어에도 대응한 재난방지 스마트폰 앱 「KOBE そなえとう」를 발신하고 있으므로 적극적으로 활용해 주십시오.

고베시 홈페이지: <https://www.city.kobe.lg.jp/index.html>

고베시 페이스북(영어): <https://www.facebook.com/kobecityPR>

고베시 트위터(영어): <https://twitter.com/kobecityPR>

「KOBE そなえとう」: App Store 혹은 Google Play에서 「KOBE そなえとう」로 검색하여 다운 받아 사용해 주십시오.

学部・研究科等 Department	電話番号／メールアドレス Phone number／Email
学務部国際交流課 Student Affairs Department International Exchange Division	
交換留学について／Exchange Program	(078) 803-5262 stdnt-intlexchange@office.kobe-u.ac.jp
日本語授業について／Japanese Language Class 日本政府（文部科学省）奨学金について Monbukagakusho/MEXT Scholarship	(078) 803-5263 stdnt-kokuhishi@office.kobe-u.ac.jp
住居・奨学金について／Residence, Scholarship	(078) 803-5264 stdnt-ryulife@office.kobe-u.ac.jp
総務／General Affairs	(078) 803-5265 stdnt-ryusoumu@office.kobe-u.ac.jp
学務部 Student Affairs Department	
授業料免除について／Tuition Fee Exemption (学生センター／Student Center)	(078) 803-5431 stdnt-shogakushien@office.kobe-u.ac.jp
課外活動について／Extra-curricular Activities (学生センター／Student Center)	(078) 803-5223、5224 stdnt-kagai@office.kobe-u.ac.jp
就職支援について／Career Support (キャリアセンター／Career Center)	(078) 803-5218 stdnt-shushoku@office.kobe-u.ac.jp
文学部・人文学研究科 Faculty of Letters Graduate School of Humanities	(078) 803-5595 lkyomi@lit.kobe-u.ac.jp
国際人間科学部 Faculty of Global Human Sciences	
グローバル文化学科（鶴甲第1キャンパス）／ Department of Global Cultures	(078) 803-7530 gicls-kyomugakusei@office.kobe-u.ac.jp
発達コミュニケーション学科、環境共生学科、子ども教育 学科（鶴甲第2キャンパス）／Department of Human Development and Community, Department of Environment and Sustainability, Department of Child Education	(078) 803-7924 hudev-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
国際文化学研究科 Graduate School of Intercultural Studies	(078) 803-7530 gicls-kyomugakusei@office.kobe-u.ac.jp
人間発達環境学研究科 Graduate School of Human Development and Environment	(078) 803-7924 hudev-kyomu@office.kobe-u.ac.jp

学部・研究科等 Department	電話番号／メールアドレス Phone number／Email
法学部・法学研究科 Faculty of Law, Graduate School of Law	(078) 803-7234 law-kyomu-gakubu@office.kobe-u.ac.jp (学部/Faculty) law-kyomu-kenkyuka@office.kobe-u.ac.jp (大学院/Graduate School)
経済学部・経済学研究科 Faculty of Economics, Graduate School of Economics	(078) 803-7247 econ-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
経営学部・経営学研究科 School of Business Administration Graduate School of Business Administration	(078) 803-7260 bkyomu@b.kobe-u.ac.jp
理学部・理学研究科 Faculty of Science, Graduate School of Science	(078) 803-5767 sci-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
医学部医学科・医学研究科 School of Medicine(Medicine), Graduate School of Medicine	(078) 382-5205 kyomu@med.kobe-u.ac.jp (学部/Faculty) kobegsm@med.kobe-u.ac.jp (大学院/Graduate School)
医学部保健学科・保健学研究科 School of Medicine (Health Science) Graduate School of Health Sciences	(078) 796-4504 kyoumu@ams.kobe-u.ac.jp
工学部・工学研究科, システム情報学研究科 Faculty of Engineering Graduate School of Engineering, Graduate School of System Informatics	(078) 803-6350 eng-kyomugakusei@office.kobe-u.ac.jp
農学部・農学研究科 Faculty of Agriculture Graduate School of Agricultural Science	(078) 803-5928 ans-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
海洋政策科学部・海事科学研究科 Faculty of Oceanology Graduate School of Maritime Sciences	(078) 431-6223 fmsc-gakusei@office.kobe-u.ac.jp
国際協力研究科 Graduate School of International Cooperation Studies	(078) 803-7267 gsics-kyomu@office.kobe-u.ac.jp
科学技術イノベーション研究科 Graduate School of Science, Technology and Innovation	(078) 803-5474 stin-kyomu@office.kobe-u.ac.jp

西暦和暦早見表 Western/Japanese Calendar Conversion Chart

西暦 (Western calendar)	和暦 (Japanese calendar)	西暦 (Western calendar)	和暦 (Japanese calendar)
1983年	昭和(Showa)58年	2004年	平成16年
1984年	昭和59年	2005年	平成17年
1985年	昭和60年	2006年	平成18年
1986年	昭和61年	2007年	平成19年
1987年	昭和62年	2008年	平成20年
1988年	昭和63年	2009年	平成21年
1989年	昭和64年 平成(Heisei)元年(1)	2010年	平成22年
1990年	平成2年	2011年	平成23年
1991年	平成3年	2012年	平成24年
1992年	平成4年	2013年	平成25年
1993年	平成5年	2014年	平成26年
1994年	平成6年	2015年	平成27年
1995年	平成7年	2016年	平成28年
1996年	平成8年	2017年	平成29年
1997年	平成9年	2018年	平成30年
1998年	平成10年	2019年	平成31年 令和(Reiwa)元年(1)
1999年	平成11年	2020年	令和2年
2000年	平成12年	2021年	令和3年
2001年	平成13年	2022年	令和4年
2002年	平成14年	2023年	令和5年
2003年	平成15年	2024年	令和6年